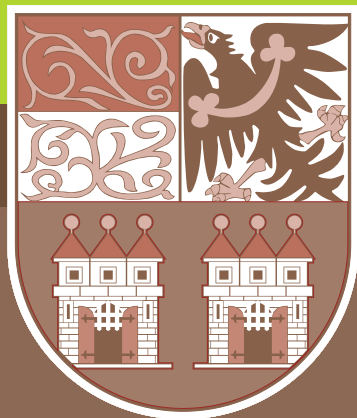


# ZPRAVODAJ



města **Horšovský Týn**

květen 2018 | číslo 5

Připomeneme  
si konec  
II. světové války

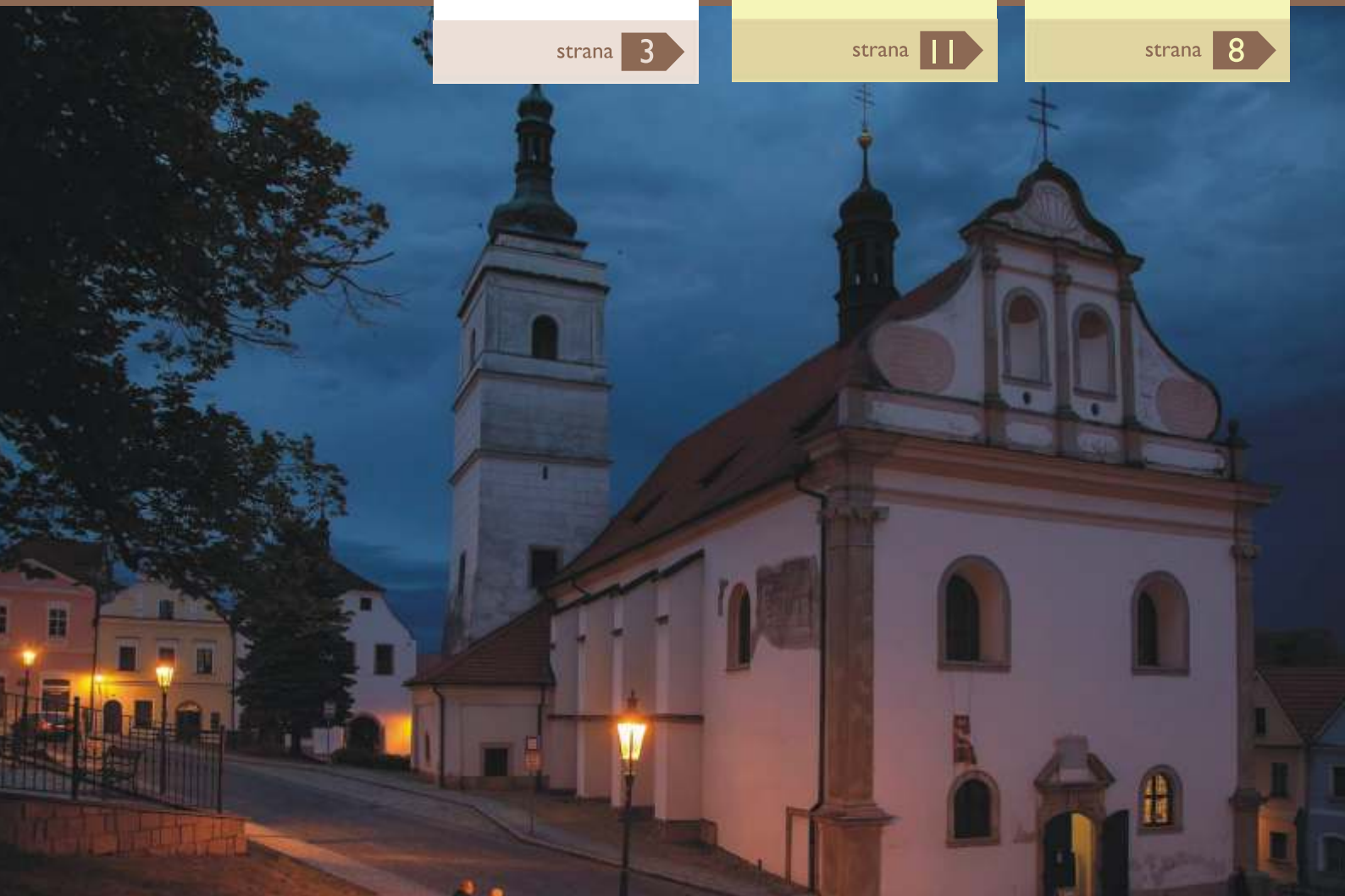
strana 3

Nenechte si ujít  
koncert slovenské  
legendy  
Petera Nagyho

strana 11

Výsledky ankety  
nejlepšího  
Sportovce  
Domažlicka

strana 8



**Kostely opět otevřou své brány při tradiční akci  
Noc kostelů 25. května**

Program uvnitř Zpravodaje

**Divadelní máj 2018**

Do Horšovského Týna přijedou divadelníci z Kolovče, Klapý,  
Kaznějova a Prahy, představí se v rámci přehlídky

**TIP**  
měsíce





## Z jednání rady města dne 19.3., 26.3 a 9.4.2018

### Projednala:

- informaci firmy ECOBAT s.r.o., Soborská 1302/8, Praha 6 o projektu Recyklojízda a souhlasí s konáním akce v horní části náměstí Republiky dne 21. 6. 2018 v dopoledních hodinách;
- oznámení spol. CHVaK a.s., Bezděkovské předměstí 388, Domažlice o stavu vodovodu Lazce. RM nesouhlasí s doporučenou výměnou vodovodu v místní části Lazce;
- návrh smlouvy o zajištění činnosti autorského dozoru projektanta při akci „Rekonstrukce Masarykovy ulice (Horšovský Týn)“ mezi Městem Horšovský Týn a Správou a údržbou silnic Plzeňského kraje, p.o. (dále jen „SÚS PK“), se sídlem Koterovská 162, Plzeň a Ing. Jaroslavem Rojtem, Vodní 27, Domažlice, IČ 12285447. Předmětem smlouvy je výkon autorského dozoru projektanta při výše uvedené akci. Cena za řádný výkon činnosti je stanovena na 110.000 Kč bez DPH, z toho 74.800 Kč hradí SÚS PK a 35.200 Kč hradí Město Horšovský Týn. RM souhlasí s návrhem smlouvy a pověřuje starostu podpisem;
- návrh smlouvy o zajištění činnosti koordinátora BOZP při akci „Rekonstrukce Masarykovy ulice (Horšovský Týn)“ mezi Městem Horšovský Týn a Správou a údržbou silnic Plzeňského kraje, p.o. (dále jen „SÚS PK“), se sídlem Koterovská 162, Plzeň a DS engineering PLUS, a.s., se sídlem K Hájům 946/10, Praha 5, IČ 27955834. Předmětem smlouvy je výkon činnosti koordinátora bezpečnosti a ochrany zdraví a zajištění dalších podmínek BOZP při výše uvedené akci. Cena za řádný výkon činnosti je stanovena na 101.080 Kč bez DPH, z toho 68.734,40 Kč hradí SÚS PK a 32.345,60 Kč hradí Město Horšovský Týn. RM souhlasí s návrhem smlouvy a pověřuje starostu podpisem;
- návrh smlouvy o zajištění činnosti technického dozoru stavebníka při akci „Rekonstrukce Masarykovy ulice (Horšovský Týn)“ mezi Městem Horšovský Týn a Správou a údržbou silnic Plzeňského kraje, p.o. (dále jen „SÚS PK“), se sídlem Koterovská 162, Plzeň a Boula IPK s.r.o., se sídlem Goldscheiderova 2925/3, Plzeň 3, IČ 28035461. Předmětem smlouvy je výkon všech nezbytných a obvyklých inženýrských

činností ve funkci technického dozoru stavebníka při výše uvedené akci. Cena za řádný výkon činnosti je stanovena na 390.000 Kč bez DPH, z toho SÚS PK hradí 265.200 Kč a 124.800 Kč hradí Město Horšovský Týn. RM souhlasí s návrhem smlouvy a pověřuje starostu podpisem;

- žádost společností ISA CONSULT s.r.o., Jamnická 255, Staré Město (Frýdek-Místek) a ALESSA 248 s.r.o., se sídlem Poděbradova 2738/16, Ostrava o nájem/prodej části pozemků 1582/16 a 1582/17 v k.ú. Horšovský Týn v ulici Lidická (naproti ulice Karla Čapka) za účelem výstavby družstevních bytů. RM rozhodla, že do doby dokončení infrastruktury II. etapy Lidické ulice v předmětné lokalitě nebude nabízet pozemky;

- informaci starosty o možnosti poskytnutí finančního příspěvku firmou Gerresheimer na rozšíření dětského hřiště v Horšovském Týně. RM souhlasí s přijetím finančního příspěvku na rozšíření stávajícího dětského hřiště ve Vančurově ulici. RM projednala a souhlasí s návrhem smlouvy;

- návrh smlouvy o zajištění činnosti archeologického výzkumu při akci „Rekonstrukce Masarykovy ulice (Horšovský Týn)“ mezi Městem Horšovský Týn a Správou a údržbou silnic Plzeňského kraje, p.o. (dále jen „SÚS PK“), se sídlem Koterovská 162, Plzeň a Západočeské muzeum Plzeň, p.o., Kopeckého sady 2, 30100 Plzeň. Předmětem smlouvy je výkon záchranného archeologického výzkumu a veškeré s tím spojené odborné práce při provádění stavebních prací při výše uvedené akci. Cena za řádný výkon činnosti je stanovena na 15.000 Kč bez DPH, z toho 10.200 Kč hradí SÚS PK a 4.800 Kč hradí Město Horšovský Týn. RM souhlasí s návrhem smlouvy a pověřuje starostu podpisem.

### Vzala na vědomí:

- sdělení ředitelky MŠ Horšovský Týn ve věci zápisu dětí do mateřské školy na školní rok 2018/2019, který se uskuteční dne 2. května 2018 od 8:00 do 16:00 hod.

v obou budovách MŠ;

- žádost HZS ČMS – Sboru dobrovolných hasičů Horní Metelsko o rozšíření předmětu budoucí výpůjčky Horního hornometelského rybníka na pozemku parc.č.36 v k.ú. Horní Metelsko o další dva pozemky, parc. č. 37 a 44/9. SDH se zavazuje dodržet omezující podmínky užívání předmětného rybníka. RM konstatuje, že pozemek parc. č. 37 je předmětem smlouvy uzavřené s třetí osobou. Předmět výpůjčky lze rozšířit o pozemek parc.č.44/9;

- vyjádření Bytes HT k opravě komunikace na sv. Anně. Bytes HT navrhuje opravu komunikace v celé její délce od přejezdu ve výši cca 150.000 Kč. Oprava komunikace bude možná až po schválení navýšení rozpočtu v RO č. 3. RM souhlasí s opravou po zajištění financování v RO č. 3/2018;

- oznámení o konání Srazu motorkářů v Horním Valdofu dne 12. 5. 2018. Celkový počet účastníků je cca 50 – 70 motorek. Sraz se uskuteční na pozemkových par. č. 1383, 1363 v k. ú. Horšovský Týn;

- oznámení ředitelky Mateřské školy Horšovský Týn, okres Domažlice, příspěvková organizace o uzavření MŠ o hlavních prázdninách. V době hlavních prázdnin bude z důvodu sníženého počtu dětí v době od 2. 7. – 5. 8. 2018 uzavřena MŠ Pionýrů. MŠ Vančurova bude uzavřena od 23. 7. – 26. 8. 2018. Obě zařízení budou uzavřena od 23. 7. do 5. 8. 2018. Rodiče budou o tomto opatření včas informováni.

### Seznámila se:

- s informacemi týkající se prodloužení termínu výstavby díla: STL plynovod a přípojky – Horšovský Týn, Plzeňské Předměstí. RM souhlasí s prodloužením termínu výstavby do 13.4.2018 plynovod a přípojky 27.4.2018 definitivní úpravy. Důvodem prodloužení termínu jsou více práce požadované městem - navýšení počtu plynových přípojek o 12 ks. RM pověřuje starostu podpisem dodatku č.2 k SoD ze dne: 13.10.2017 o prodloužení termínu výstavby;

**Pokračování na další straně**

Vydává: **MKZ Horšovský Týn** | 5. května 50, 346 01 Horšovský Týn | Tel.: +420 379 415 151, +420 724 160 150, E-mail: [zpravodaj@mkzht.cz](mailto:zpravodaj@mkzht.cz)

Náklad: 2 200 ks | **ZDARMA** | Grafický návrh: M!REC | Redakce a grafická úprava: Monika Vidláková

Uzávěrka příštího čísla: **15. květen 2018** | Zpravodaj 6/2018 vychází: **1. června 2018**

**Foto na titulní straně: Archiv Plzeňské diecéze**

Zpravodaj naleznete také na [www.mkzht.cz](http://www.mkzht.cz) | Informace o dění ve městě Horšovský Týn najdete také na [www.horsovskytytn.cz](http://www.horsovskytytn.cz)

Tisk: **CV print**, Cihlářská 503, 344 01 Domažlice, Tel.: +420 379 778 748, +420 607 567 583, E-mail: [cvprint@seznam.cz](mailto:cvprint@seznam.cz)

Pravidla pro vydávání Zpravodaje města Horšovský Týn a platný ceník inzerce naleznete na [www.mkzht.cz](http://www.mkzht.cz)

Registrační značka: MKČREI 1529 | Periodický tisk územního samosprávného celku



## Pokračování z předchozí strany

- s výsledkem výběrového řízení veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce pod názvem „STL, NTL plynovod a přípojky Horšovský Týn, Malé Předměstí“. Výzva byla zaslána čtyřem zájemcům. Na adresu zadavatele ve stanovené lhůtě dorazily 2 nabídky. RM se shoduje s názorem hodnotící komise a přiděluje tuto veřejnou zakázku uchazeči s nejnižší nabídkovou cenou: STREICHER, spol. s r.o. Plzeň, Plzeňská 565, 332 09 Štěnovice, IČ 14706768 s celkovou nabídkovou cenou ve výši 3.750.187,00 Kč bez DPH, tj. 4.537.726,27 Kč vč. DPH 21 %. Předmětem veřejné zakázky je: výběr zhotovitele stavebních prací dle projektové dokumentace. RM pověřuje starostu podpisem smlouvy o dílo;
- s výsledkem výběrového řízení podlimitní veřejné zakázky na stavební práce pod názvem „Rekonstrukce Masarykovy ulice (Horšovský Týn)“. Výzva byla zveřejněna na profilu zadavatele SÚS Plzeňského kraje, p.o.. Na adresu zadavatele ve stanovené lhůtě dorazily 4 nabídky. RM bere na vědomí zprávu o hodnocení nabídek a oznámení o dodavatele. Hodnotící komise přiděluje tuto veřejnou zakázku uchazeči s nejnižší nabídkovou cenou: Silnice Horšovský Týn a.s., Nad rybníčkem 40, Horšovský Týn, s celkovou nabídkovou cenou ve výši 30.450.000,-Kč bez DPH (podíl Města Horšovský Týn činí 10.086.506 Kč bez DPH. RM pověřuje starostu podpisem smlouvy o dílo;
- s informacemi týkající se prodloužení termínu výstavby díla: Horšovský Týn, parčík Benešova ulice. RM souhlasí s prodloužením termínu výstavby do 11.5.2018. RM pověřuje starostu podpisem dodatku č. 1 k SoD ze dne: 8. 11. 2017 o prodloužení termínu výstavby. Kráceno, originál zápisu uložen v kanceláři starosty.

Zpracovala: Ing. Eva Princlová,  
tajemnice MěÚ

# BLOODPAD



**Sběr a svoz bioodpadu probíhá od dubna do října 2018.**  
**Svoz zajišťuje firma Bytes HT každý čtvrtek v ranních hodinách pro Horšovský Týn, Horšov a Novou Ves.**  
**Prosíme o vystavení popelnic.**

## Rekonstrukce ulic Puškinovy a Tolstého začíná



V druhé polovině dubna byla dokončena plynofikace poslední velké části města – Plzeňského předměstí, kde zemní plyn dosud nebyl zaveden, což se v zimním období projevuje zhoršenou kvalitou ovzduší. Nyní je tedy příležitost na zlepšení tohoto stavu. Zbývá však dát do pořádku již značně opotřebovaný i uvedenými stavbami poškozený povrch těchto ulic. Proto město s předstihem připravilo projektovou dokumentaci na provedení oprav. Ta byla v loňském roce projednána s občany Puškinovy ulice a bylo dohodnuto zjednosměrnění této ulice směrem od ulice Gorkého. Zjednosměrnění přinese i vznik tolik potřebných nových parkovacích míst. Bohužel se přes veškeré úsilí nepodařilo dohodnout s ČEZem na uložení jejich vzdušného vedení pod zem, takže betonové sloupky zůstávají. Vlastní realizace oprav bude zahájena na přelomu dubna a května. Provádět ji bude firma Swietelsky a termín dokončení je zaslavněn na 30.9.2018. Bezprostředně bude následovat oprava povrchů v ulici Tolstého, tak aby bylo vše hotové do zimy. Je jasné, že tato rozsáhlá stavební činnost přinese i svá dopravní omezení a jiné komplikace, prosím všechny o trpělivost a věřím, že výsledek bude stát za to.

Václav Mothejzík, starosta

## Pozvánka

Vážení spoluobčané, sousedé - dovoluji, abych vás pozval na důstojné připomenutí výročí osvobození našeho města koncem druhé světové války.

Další pozvánka je na prohlídku nově zrekonstruovaného společenského sálu hotelu Šumava. Obě akce se uskuteční v pátek 4.5.2018 v odpoledních hodinách, podrobnosti na informačním plakátku.

Za město Horšovský Týn zve  
- Václav Mothejzík, starosta



Město Horšovský Týn a MKZ Horšovský Týn vás zvou

**4. května 2018**

na **VZPOMÍNKOVOU AKCI U PŘÍLEŽITOSTI KONCE II. SVĚTOVÉ VÁLKY**



### CONVOY OF LIBERTY

konvoj historických vozidel americké armády Klub 3. armády Plzeň

**14.35 - 15.10 hodin na náměstí Republiky**

### PIETNÍ AKT

za účasti delegace z americké ambasády, Klubu 3. Armády Plzeň a dalších hostů účinkuje vokální skupina Singtet

**14.45 hodin u pamětní desky radnice**

### PROHLÍDKA ZREKONSTRUOVANÉHO SPOLEČENSKÉHO SÁLU HOTELU ŠUMAVA

informace o proběhlé rekonstrukci a dalších záměrech s objektem hotelu

**15.30 - 18.00 hodin**





## Oznámení občanům – Pozor změna v platbách poplatku za svoz komunálního odpadu (svoz KO) v roce 2018

Město Horšovský Týn oznamuje všem občanům, že sazba pro rok 2018 činí 588,-Kč na osobu. Poplatek má splatnost do 30. 6. 2018.

Letošní rok v dubnu budou naposledy rozesílány a roznašeny složenky pro osoby bydlící v Horšovském Týně a spádových obcích. Doporučujeme poznačit si variabilní symboly ze složenek pro platby v roce 2019, kdy už složenky před uplynutím doby splatnosti nebudou rozesílány. Složenky jsou adresovány na konkrétního poplatníka či na dobrovolného zástupce, který tuto dobrovolnost prohlásí vyplněním formuláře. Na složenke může být orientační datum splatnosti 28. 6. 2018, z důvodu, aby k převodu na náš účet došlo do 30. 6. 2018. Nemusíte čekat, až Vám doručíme složenku, kterou začínáme rozesílat a roznašet v průběhu měsíce dubna, ale můžete platit na pokladně již dříve (pokud přijdete hradit nájem za užívání pozemků, poplatek za psa, atd.)

Poplatky je možné uhradit již od ledna příslušného roku hotově nebo kartou v pokladně MÚ Horšovský Týn, náměstí Republiky 52, nebo převodem na účet Města Horšovský Týn nebo složenkou. Č. účtu 27-3284660257/0100 – Komerční banka a.s. + příslušný variabilní symbol (zůstává stále stejný pro poplatníka nebo společného zástupce) Poplatek je splatný do 28. 6. 2018.

Pokladní hodiny Městského úřadu v Horšovském Týně jsou:

Pondělí a Středa 7:30 – 11:30 hod, 12:00 – 16:30 hod, Úterý a Čtvrtek 7:30 – 11:30 hod.

Při platbě převodem z účtu za více členů domácnosti, pokud nemáte sdruženou složenku za všechny členy domácnosti, uveďte koncová čísla poplatníků do zprávy pro příjemce. (př. poplatník 4800002222 má složenky na další 3 členy rodiny a tak zaplatí částku 2352,- Kč variabilní symbol 4800002222 a do zprávy pro příjemce napíše 2223 2225 2278).

**Bližší informace poskytnou referenti odboru finančního a školství MěÚ – 379415132.**

## Stříbrná svatba

Dne 24. března 2018 v obřadní síni radnice si manželé Šárka a Luboš Žambůrkovi připomněli 25. výročí uzavření manželství v Horšovském Týně – stříbrnou svatbu. Manžele Žambůrkovy přivítal člen rady města Ing. Jaroslav Vlasák, který na závěr slavnostního obřadu předal zúčastněným malý dárek. Po krátkém kulturním programu se oslavenci rozešli do svých domovů, každý se svoji vlastní vzpomínkou na „jejich“ významný den před čtvrtstoletím.

**Klub společenských akcí**



## Blahopřejeme



Významné životní jubileum – 90 let – oslavil pan Josef Hrbáček z Horšovského Týna. Oslavenci přišli gratulovat starosta města pan Václav Mothejzík a za Klub společenských akcí paní Jitka Štíbrová s přáním pevného zdraví, štěstí a mnoho spokojenosti do dalších let.

**Klub společenských akcí**

## Vítání občanů

V měsíci dubnu 2018 se v obřadní síni radnice uskutečnil slavnostní obřad vítání občanů do života. Dne 5. dubna přivítal starosta města pan Václav Mothejzík do života tyto občanky: Jindřicha Samuela Jarolímka, Magdalénu Birnbaumovou a Jana Slámu. Na konci obřadu děti dostaly malý dárek.

**Matrikářky**



Klub společenských akcí při MěÚ Horšovský Týn a Městské kulturní zařízení Horšovský Týn zvou seniory na sváteční posezení u příležitosti

### DNE MATEK

vystoupí

děti z MŠ Vančurova

Baletní školička při MKZ Horšovský Týn

k poslechu i tanci zahraje dechovka Rozmarýnka

**neděle 13. května 2018 od 13.00 hodin sál Hotelu Šumava**

Srdečně jsou zváni všichni senioři





## Usnesení ZM č. 25/2018 z jednání konaného dne 26. 3. 2018

### Zastupitelstvo města Horšovský Týn:

#### 25/2018 A. Schválilo:

1) návrhovou komisí ve složení Ing. Jaroslav Vlasák a Ing. Petr Lahoda;  
 2) doplněný program jednání ZM;  
 3) prodej pozemků parc. č. 1582/87, č. 1582/16, č. 1582/76, č. 1582/78, č. 1582/79, č. 1183/1 a č. 1183/2 – vše v kultuře orná půda (dle návrhu označených jako díly 1 až 17 – výměry budou upřesněny geometrickým plánem) v k. ú. Horšovský Týn za účelem výstavby 17 RD, konkrétně pak dílu 5 o výměře cca 833 m<sup>2</sup> sl. P. G. a dílu č. 12 o výměře cca 813 m<sup>2</sup> panu M. S. (spoluvlastnický podíl ½ k celku) a paní H. H. (spoluvlastnický podíl ½ k celku). Kupní cena je stanovena ve výši 600 Kč/m<sup>2</sup> (v této ceně je zahrnuté i DPH) navýšená o náklady spojené s převodem nemovitostí (zdůvodnění ceny prodeje pozemků: v předchozí etapě se pozemky prodávaly za částku 490 Kč/m<sup>2</sup>. Vzhledem k tomu, že město chce z důvodu veřejného zájmu podpořit zlepšení kvality bydlení obyvatel města, nabídnout jim nové varianty možnosti bydlení v Horšovském Týně pro širší skupinu obyvatel a dále chce město udržet alespoň stávající počet obyvatel, zamezit jeho snížení a podpořit zvýšení počtu obyvatel, převzalo město částku z předchozí etapy, navýšilo ji o DPH, neboť se od té doby stalo plátcem DPH, a částku zaokrouhlilo). Prodej jednotlivých dílů se uskuteční za stanovených podmínek.  
 4) podání žádosti o bezúplatný převod pozemku pod místní komunikaci – označenou jako „ulička k Liku“, konkrétně pak o převod části pozemku parc.č. 2629/5 (dle návrhu geometrického plánu označenou jako pozemek parc.č. 2629/7) o výměře 12 m<sup>2</sup> v k.ú. Horšovský Týn z vlastnictví ČR-Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových do vlastnictví města Horšovský Týn. Vlastní návrh smlouvy o bezúplatném převodu, kde budou stanoveny podmínky převodu, bude předložen do jednání ZM ke schválení;  
 5) RO č. 2/2018 v předloženém znění s projednanými změnami;  
 6) Smlouvu o poskytnutí účelové dotace mezi Plzeňským krajem jako příjemcem a Městem Horšovský Týn jako poskytovatelem ve věci poskytnutí účelové dotace ve výši 165.429,- Kč za účelem zajištění dopravní obslužnosti území Plzeňského kraje v roce 2018;  
 7) poskytnutí finančních příspěvků na obnovu památek v rámci Programu regenerace MPR v Horšovském Týně v roce 2018 následovně:  
 • Dům č. p. 6, nám. Republiky, H. Týn – oprava střechy (krovu, komínů, podlahy v půdním prostoru, výměna střešního pláště),

příspěvek z Programu 486 000 Kč, příspěvek z rozpočtu města 97 400 Kč;

• Dům č. p. 56, nám. Republiky, Horšovský Týn, vlastník AP insolvence, v.o.s. – oprava střechy (krovu, komínů, podlahy v půdním prostoru, výměna střešního pláště), příspěvek z Programu 668 000 Kč, příspěvek z rozpočtu města 133 700 Kč;

• Dům č. p. 58, nám. Republiky, Horšovský Týn – výměna vnějších oken v patře, výměna vchodových dveří z náměstí, oprava a nátěr fasády, příspěvek z Programu 224 000 Kč, příspěvek z rozpočtu města 45 100 Kč;

8) podobu znaku města Horšovský Týn dle návrhu předloženého RM ze dne 5.2.2018. Návrh bude přílohou podání žádosti o schválení obecních symbolů;

9) podobu vlajky města Horšovský Týn dle návrhu předloženého RM ze dne 5.2.2018. Návrh bude přílohou podání žádosti o schválení obecních symbolů. Jedná se o variantu vlajky, kdy vlajce dominují hlavní figury znaku, žerďový pruh čtvrcený v doplňkových barvách.

#### 25/2018 B. Vzalo na vědomí:

1) zprávu o přijatých organizačních opatřeních k zabezpečení usnesení jednání ZM č. 24 ze dne 19.2.2018;  
 2) zprávu z jednání RM za období od 20. 2. 2018 do 19.3.2018;  
 3) zprávu KV ZM;  
 4) zprávu FV ZM;  
 5) zprávu V pro ÚR ZM;

#### 25/2018 C. Změnilo:

1) Usnesení ZM ze dne 18.12.2017 pod bodem 23/2017 A3 takto:  
 - V prvním odstavci se za číslici „1980“ doplňuje čárka.  
 - V prvním odstavci se slova „(spoluvlastnický podíl ½ k celku) a paní L. B., (spoluvlastnický podíl ½ k celku), oba“ zrušují.

#### 25/2018 D. Stanovilo:

1) v souladu s ust. § 67 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, počet členů Zastupitelstva města Horšovský Týn na volební období 2018–2022 na 15.

#### 25/2018 E. Rozhodlo:

1) nazvat část veřejného prostranství sousedství křižovatky ulic Dr. E. Beneše a Jana Littrowa jako „Nabburg park“.

#### 25/2018 F. Nesouhlasilo:

1) s oddalováním výstavby služebny Policie ČR v Horšovském Týně a požaduje činit kroky k realizaci stavby v co nejkratším termínu.

#### 25/2018 G. Uložilo:

1) RM zařadit do příštího jednání ZM přehled finančních toků v rámci rekonstrukce objektu hotelu Šumava.

#### 25/2018 H. Odložilo:

1) rozhodnutí o žádosti manželů B. o udělení souhlasu Města Horšovský Týn se zřízením zástavního práva a zákazu zcizení ve prospěch třetích osob k pozemkům prodávaným v Obytné zóně Lidická Horšovský Týn – II. etapa.

#### 25/2018 I. Požadovalo:

1) změnu využití plochy komerce v areálu OD Radbuza na plochu k bytové výstavbě do nového územního plánu.

Kráčeno, originál uložen v kanceláři starosty.

**Zpracovala: Ing. Eva Princlová,  
tajemnice MěÚ**

**Zápisy z jednání rady města a zastupitelstva  
města jsou zveřejněny na [www.horsovskytytn.cz](http://www.horsovskytytn.cz)**



**Město Horšovský Týn  
náměstí Republiky 52,  
346 01 Horšovský Týn**

**Tajemnice městského úřadu  
vyhlašuje výběrové řízení**

**na obsazení pracovního místa:  
„referent/ka odboru výstavby  
a územního plánování“**

**(výkon v oblasti stavebního řádu)**

Požadované vzdělání:

SŠ nebo VŠ stavebního směru

Požadované dovednosti: znalost práce na PC, samostatnost, pečlivost, dobré komunikační, organizační a rozhodovací schopnosti, řídicí oprávnění skupiny B

Výhodou: praxe v oboru, autorizace v oboru, zkouška zvláštní odborné způsobilosti

**Příhlášky do 11.5.2018**

**Více info na [www.horsovskytytn.cz](http://www.horsovskytytn.cz)  
nebo na tel. 379 415 139**



**Město Horšovský Týn  
náměstí Republiky 52,  
346 01 Horšovský Týn**

**Tajemnice městského úřadu  
vyhlašuje výběrové řízení**

**na obsazení pracovního místa:  
„referent/ka odboru majetku  
a investic města“**

Požadované vzdělání: SŠ nebo VŠ technického směru (stavební)

Požadované dovednosti: znalost práce na PC, samostatnost, pečlivost, dobré komunikační, organizační a rozhodovací schopnosti, řídicí oprávnění skupiny B

Výhodou: praxe v samosprávě, investiční oblast, příprava výběrových řízení investičních akcí, provádění technického dozoru,

Veřejné zakázky.

**Příhlášky do 18.5.2018**

**Více info na [www.horsovskytytn.cz](http://www.horsovskytytn.cz)  
nebo na tel. 379 415 134**



## Reprezentace místní ZUŠ



Ve dnech 24. a 25. března se v Plzni konalo Krajské kolo soutěže ve hře na dřevěné dechové nástroje, do kterého postoupily z Okresního kola dvě žákyně naší školy.

Ve hře na příčnou flétnu nás reprezentovala Kateřina Malá, která vyhrála 3. místo. (vyučující paní uč. Marie Kordíková)

Ve hře na saxofon soutěžila Kateřina Blažková, která vybojovala

2. místo. (vyučující pan uč. Petr Kreysa)

Oběma žákyním i jejich vyučujícím gratulujeme a děkujeme za krásnou reprezentaci.

### Na měsíc květen připravujeme:

10. 5. v 17:30 hod. - Den matek (vystoupí žáci LDO a HO), sálek ZUŠ

19. 5. ve 14:00 hod. - Zahradní slavnost v Meclově (vernisáž VO, vystoupí Melodyšejkr, Klíček, sólisté)

24. 5. v 9:00 hod., 10:00 hod. - ZUŠ OPEN - Výchovné koncerty pro MŠ, sálek ZUŠ

24. 5. v 17:00 hod. - ZUŠ OPEN - Setkání na zahradě ZUŠ (Klíček, Melodyšejkr, Cvrčkové, sólisté, žáci LDO, žáci VO)

29. 5. v 9:00 hod. - Výchovný koncert pro žáky ZŠ Bělá nad Radbuzou

### Na co se můžeme těšit v červnu:

1. 6. v 17:00 hod. - Vernisáž v MKZ

1. 6. - 8. 6. - Výstava výtvarných prací žáků Výtvarného oboru, MKZ

2. 6. v 17:00 - Závěrečný koncert

4. 6. v 17:30 hod. - Absolventský koncert, sálek školy

6. 6. ve 14:00 - 18:00 hod. - Přijímací zkoušky do Hudebního oboru

7. 6. ve 14:00 - 17:30 hod. - Přijímací zkoušky do Literárně dramatického oboru

8. 6. ve 14:00 - 17:30 hod. - Přijímací zkoušky do Výtvarného oboru

9. 6. v 15:00 hod. - Zámecké kino Václava Vorlíčka (Melodyšejkr, Cvrčkové)

Alena Svobodová, ředitelka ZUŠ

## PŘIJÍMACÍ ZKOUŠKY DO ZUŠ H. TÝN PRO ŠK. ROK 2018/19

### Termíny přijímacích zkoušek do jednotlivých oborů :

6. 6. ve 14:00 – 18:00 hod.

**HUDEBNÍ OBOR** (č. 4)

7. 6. ve 14:00 – 17:30 hod.

**LITERÁRNĚ-DRAMATICKÝ OBOR** (č. 11)

8. 6. ve 14:00 – 17:30 hod.

**VÝTVARNÝ OBOR** (č. 10)

Přijímací zkoušky do ZUŠ jsou určeny  
pro děti od 6-ti let.

Předpoklady pro přijetí žáka:

**VÝTVARNÝ OBOR:** schopnost sledování  
reality, vyjádření fantazie na určité téma  
kompozice

**HUDEBNÍ OBOR:** schopnost rytmická  
– vytleskat rytmus, schopnost intonační  
– zazpívat (zopakovat tón, melodii),  
zpěv libovolné písně

**LITERÁRNĚ DRAMATICKÝ OBOR:**  
komunikativnost, kreativita, samostatnost,  
přirozenost, pohyblivost

**Zájemci o studium si odešlou přihlášky  
o studium elektronicky.  
(www.izus.cz)**

## Úspěchy v soutěžích žáků a studentů Základní školy a Odborné školy H. Týn

Žáci a studenti ZŠ a OŠ Horšovský Týn se zúčastnili několika atraktivních soutěží v regionu.

Žáci 2. stupně základní školy soutěžili 21. 2. 2018 v okresním kole „Výtvarné soutěže“ a 14. 3. 2018 v okresním kole „Soutěže zručnosti“, které pořádal VÚDDŠ Hostouň.

Ve výtvarné soutěži byla tématem zimní olympiáda. Žáci obsadili tři 2. místa jedno 1. místo.

V „Soutěži zručnosti“ bylo úkolem děvčat ukázat své dovednosti v ručních pracích, vyšívání, háčkování a přípravě jídel. Chlapci vyřezávali zápich z překližky lupinkovou pilkou dle šablony, vyráběli stojánek na tužky, dřevěnou krabičku a ptačí budku. Všichni naši žáci v konkurenci tří škol obstáli výtečně. Tři z děvčat obsadila 1. místo, dále jedna 2. a jedna 3. místo. Dva hoši se umístili na 2. a jeden na 3. místě.

Studenti odborné školy v dubnu absolvovali tři soutěže. První soutěží bylo dne 20. 3. 2018 „Zdobení velikonočních perníčků“ na SSŽ a ZŠ v Plané. Soutěžily dvě studentky z oboru potravinářská výroba. Jejich prvním úkolem bylo prostřít velikonoční tabuli pro 2 osoby a druhým nazdobit 2 kusy velikonočních perníčků. Umístění bylo dle odborné poroty velice těsné, protože byly jen ZŠ a OŠ Horšovský Týn bodové rozdíly, které dělily žáky od dosažených míst.



Naše děvčata se umístila na hezkém 4. místě. Další dvě akce se uskutečnily dne 11. dubna 2018 v Odborné škole výroby a služeb v Plzni. Naše škola připravila do těchto soutěží hned tři družstva.

„Jarní kuchařské soutěže“ na téma: Pocta zahradnickému řemeslu se účastnila dvě naše družstva – družstvo žákyň oboru pečovatelské služby, které se umístilo na 4. místě a družstvo žákyň oboru potravinářská výroba se zaměřením na cukrářské práce, které se umístilo na krásném 3. místě. Soutěžilo se v přípravě studených předkrmů obsahujících rybu, přípravě složitěho salátu s použitím zahraniční potravin a přípravě stolu na téma „zahradní slavnost“.

„Ne“tradičního karafiátu na téma: Pocta kuchařskému řemeslu se účastnilo jedno naše zahradnické družstvo, které se umístilo na 5. místě. Soutěžní úkoly byly – uvázat kytici pro mistra kuchaře a přizdobit jeho vařečky, vytvořit květinovou kuchařskou čepici a prostřít stůl pro manželský pár. Děvčata sice na první tři místa nedosáhla, výkony všech soutěžících byly velmi vyrovnané a výsledky do poslední chvíle napínavé. I tak si ale odvezla malý dárek a velkou zkušenost pro práci v jejím oboru. Děkuji všem žákům, studentům a jejich pedagogům za jejich práci a skvělé výsledky v soutěžích. Mají být všichni na co pyšní.

Jana Mazancová, ředitelka školy





## Ze školy Adélky

Ve škole Adélce se těšíme na tyto další akce. V týdnu od 9. 4. do 13. 4. 2018 ve škole probíhá Týden etnik, tentokrát na téma Britské ostrovy a Irsko. Není tedy náhoda, že zápis do 1. třídy, který se koná ve čtvrtek 12. 4. 2018, se ponese ve stejném duchu. 24. 4. 2018 nás čeká vyhlášení soutěže Den Země ze mě a výlet ke Dni Země spojený s úklidem přírody. Dne 9. 5. 2018 zahajují žáci sedmé třídy turné školní kapely The SSWN. 17. 5. 2018 se těší hlavně naše nohy na cyklovýlet spojený s přespáním ve škole. 18. 5. 2018 se uskuteční všemi oblíbený Den dětí. Později a to 26. 5. 2018 se v prostorách školy Adélky uskuteční další ročník Mašovického kozlíka. Ten dává prostor všem umělcům, aby předvedli svůj um. Ve dnech od 28. 5. do 1. 6. 2018 se společně vydáme řekou na kánoích. 14. 6. – 15. 6. 2018 se uskuteční poslední výlet v tomto školním roce, kdy pojedeme do Kutné Hory. Na úplný závěr nás čeká třešnička v podobě puťáku. Putovat budeme ve dnech od 16. 6. do 20. 6. 2018.

**Tým školy Adélky**

## Pozvánka na výstavu



## Příměstský tábor

MKZ H. Týn a lektorka Klára Tautová pořádají Anglický příměstský tábor na téma:

**MYSTERY**



**Termín: 2. - 6. července**  
po - čt 8:30 - 16:30, pá: 8:30 - 13:30  
**Prostory MKZ Horšovský Týn**

Přihlášky k dispozici u K. Tautové nebo v informačním centru.  
Blíží info na tel.: 736462908, email: klara.tautova@gmail.com.

## Navštivte Mateřské centrum v Horšovském Týně

Otevírací doba: čtvrtek 9.30 - 11.30 hodin, Husovo nám. 60

Blíží informace na emailu: mchtyn@seznam.cz, tel: 732 415 747, facebook: MC Horšovský Týn

## Chraňme životní prostředí

Soukromá ZŠ a MŠ Adélka, Mašovice  
vyhlašuje ke Dni Země

**22. dubna 2018**

20. ročník soutěže

**Den Země ze mě**

Letos na téma:

Vylezme ze své (virtuální) ulity...

Za vyjádření svého vztahu k Zemi  
a k přírodě se mohou získat pěkné knižní  
ceny s tematikou přírody.

**KATEGORIE**

do 6 let (MŠ, mohou pomáhat rodiče)

7 - 10 let (1. stupeň ZŠ)

11 - 15 let (2. stupeň ZŠ)

15 a více

(Uvítáme práce výtvarné – plošné  
i prostorové, fotografické, filmové,  
literární, tvořené různými technikami,  
jednotlivci i skupinami)

Pro akci hledáme též sponzory.

Práce budou hodnoceny veřejností.

Práce se jménem, adresou a věkem zasílejte  
či dopravte na adresu:

Soukromá ZŠ a MŠ Adélka, Mašovice 5,  
Horšovský Týn, 346 01  
nejpozději do 24. 5. 2018

Veškeré práce budou vystaveny následně  
v **Horšovském Týně**

**(28. 5. – 1. 6. 2018, MKZ)**

**a v Domálicích**

**(4. 6. – 14. 6. 2018, knihovna B.  
Němcové)**

Blíží informace na tel 379422970

skolaadelka@seznam.cz

www.skolaadelka.cz



Podpořte nadšence v projektu RECYKLO JÍZDA, kteří na elektrokolech projíždějí Českou republiku od východu na západ, aby podpořili třídění a recyklaci baterií. Jak se můžete zapojit?

Přineste použité baterie. **21. 6. 2018 10.00 - 10.30 hod., náměstí republiky H. Týn**

Děkujeme za podporu. Více o projektu na [recyklojizda.ecobat.cz](http://recyklojizda.ecobat.cz) a Facebooku RECYKLOJÍZDA.

Na podporu třídění a recyklace baterií projede v červnu Českou republiku již podruhé tým Recyklojízdy. Tříčlenná skupinka nadšenců na elektrokolech si dala za cíl zdolat za 10 dní 800 kilometrů. Na cestu se vydá 13. června 2018 z Frenštátu pod Radhoštěm. Cílovým místem bude 22. června 2018 město Cheb. Na cestě bude mít 24 zastávek v českých a moravských městech. Jednou z nich bude i Horšovský Týn.

„Celou akci děláme především proto, že chceme jít mezi lidi, mluvit s nimi o tom, že i když se někomu mohou zdát baterky malé, do koše rozhodně nepatří. Je potřeba je odnášet na sběrná místa, odkud putují na recyklaci. Chráníme tím životní prostředí,“ říká Eva Gallatová, která je členkou týmu Recyklojízdy a zároveň zastupuje neziskovou společnost ECOBAT, která v České republice zajišťuje zpětný odběr a recyklaci baterií.

### Vzkaz od Recyklojízdy: Přineste nám baterky

V Horšovském Týně bude mít Recyklojízda svou zastávku **21. června v 10:00 – 10:30 hod. na nám. Republiky před zámkem**. Půjde o krátké setkání s obyvateli, školáky a se zástupci městského úřadu. Tým Recyklojízdy už nám dnes vzkazuje: „Největší radost nám uděláte, když nám přinesete použité baterie. Na kolech je sice neodvezeme, ale rádi se pro ně po Recyklojízdě vrátíme.“ Použité baterie pro Recyklojízdu můžete už nyní odevzdávat do sběrné nádoby umístěné v chodbě v 1. patře Městského úřadu Horšovský Týn. Recyklojízda je otevřený projekt, a pokud si vedle sběru baterií chcete užít i společné zážitky, můžete se k týmu Recyklojízdy připojit a část nebo celou cestu s nimi zdolat na kole či elektrokole. Blíží informace o trase budou jsou k dispozici na webu [recyklojizda.ecobat.cz](http://recyklojizda.ecobat.cz). Zatím jen polovina baterií končí na recyklaci, pojdme to změnit! Zatím jen necelá polovina baterií, které jsou v Česku dány do oběhu, končí na recyklaci. Mělo by jich být mnohem víc, protože každá baterie, která skončí ve směsném odpadu, škodí přírodě. A to je hlavní cíl Recyklojízdy – přesvědčit lidi, aby použité baterie odevzdávali na recyklaci. Když hodíte baterii do popelnice na směsný odpad, skončí na skládce nebo ve spalovně. V obou případech se z ní uvolňují škodlivé látky, včetně těžkých kovů, které znečišťují ovzduší, půdu, podzemní a povrchové vody. Když ale absolvujete pár kroků navíc k nejbližšímu sběrnému místu, pak nejenže přírodu neznečišťujete, ale navíc ji šetříte, protože díky recyklaci z použitých baterií získáváme druhotné suroviny, zejména kovy, které mohou sloužit k výrobě nových produktů. Sběrných míst je v ČR už přes 20 tisíc. Asi nejnámější jsou červené venkovní kontejnery na třídění drobných elektrospotřebičů a baterií. Na popularitě získává odevzdávání baterií v obchodech. Kdykoli tedy půjdete nakoupit do supermarketu, můžete zde odevzdat i baterie. A pokud ještě nevíte, kde máte nejbližší sběrné místo, určité ho najdete na vyhledávači [mapa.ecobat.cz](http://mapa.ecobat.cz).





## Ocenění nejlepších sportovců Domažlicka

Po osmi letech se město Horšovský Týn stalo dějištěm vyhlášení ankety Sportovec Domažlicka. Slavnostního večera 16. března se zúčastnilo 16. března více než dvě stě hostů, kteří do posledního místa zaplnili společenský sál Šumava.

Již po několikáté se moderátorského žezla ujal sportovní komentátor České televize, domažlický rodák, Tomáš Budka. Vzácným hostem byla olympijská vítězka a mistryně v běhu na lyžích Kateřina Neumannová. Nejen vtipně připravený scénář moderátora, ale také hudební doprovod skupiny Cover Gang vytvořily tu správnou atmosféru slavnostního večera.

**Redakce**



Kateřina Beroušková obhájila loňský titul a z rukou olympijské vítězky Kateřiny Neumannové převzala ocenění pro nejlepšího sportovce roku 2017.



Slavnostní večer zpestřila vystoupení dětí z tanečních klubů při MKZ - Baletní školičky a Street dance a také z TJ Dynamo a Holýšova

**Ocenění převzali sportovci v těchto kategoriích:**

**Dospělí – jednotlivci**

1. Kateřina Beroušková (běh na lyžích)
2. Pavel Kouřík (hasičský sport)
3. Jana Brantlová (triatlon)
4. Bohuslav Šála (extrémní běh, karate)
5. Karel Trněný (rallye)
6. Ondřej Váchal (atletika)
7. Bedřich Řechka (silový trojboj, atletika)
8. Jiří Baier (cyklistika)
9. Jaroslava Záhořová (judo)
10. Karel Rada (silový trojboj)

**Dospělí – kolektivy**

1. AC Domažlice (atletika – muži)
2. TJ Jiskra Domažlice (fotbal – muži A)
3. TJ Sokol Kdyně (kuželky – tým A)
4. BK Jiskra Domažlice (basketbal – muži A)
5. TJ Dynamo Horšovský Týn (tenis – muži)

**Mládež – jednotlivci (bez určení pořadí)**

Martin Fait (plavání), Veronika Horková (kuželky), Ivo Švígler (zápas), Ondřej Květoň (stol.tenis), Alexandra Vrbová (vodní slalom), Vanessa Kocková (sportovní gymnastika), Tereza Forstová (judo), Štěpán Hirschau (karate), Karel Rada (silový trojboj), Vojtěch Švajner (atletika)



Čtvrté místo v kolektivech obsadili starší žáci fotbalového oddílu TJ Dynamo H. Týn

**Mládež – kolektivy**

1. HC Domažlice (hokej-mladší dorost)
2. Vodácký oddíl „7“ H. Týn (hlídky dorost)
3. TJ Jiskra Domažlice (fotbal-dorost)
4. TJ Dynamo H. Týn (fotbal- starší žáci)
5. SK Chodsko Chodov (kolová-žáci)

**Krajánek roku**

1. Filip Kupilík (volejbal – VK Jihostroj Č.B.)
2. Martin Sladký (fotbal – SK Sigma Olomouc)
3. Tomáš Plojhar (triatlon, atletika Slavia VŠ Plzeň)

**Trenér roku**

Jaroslav Kubík (judo)



## Horšovskotýnští zahájili turistickou sezónu

Duben je nejen měsícem bezpečnosti, ale také měsícem, kdy se otevírají brány hradů a zámků. Pro turisty i nás, pracovníky v informačních centrech, začíná nová turistická sezóna. Již od roku 2013 zahajujeme v Horšovském Týně turistickou sezónu poznáním okolí. Po pochodu ke kostelu sv. Anny, ke kostelu Věch svatých v Horšově, výletu do partnerského města Nabburg, výletem do kraje pod Čerchovem či na Tachovsko nás v letošním roce čekalo Stříbrsko. A to v sobotu 7. dubna 2018. Navštívili jsme bývalý benediktinský klášter v Kladrubech. Zde jsme si prohlédli interiér barokně gotického klášterního kostela Nanebevzetí Panny Marie, sv. Wolfganga a sv. Benedikta přestavěného Janem Blažejem Santinim Aichelem, ambitovou chodbu, zimní refektář, lapidárium soch Matyáše Bernarda Brauna a rodinný archiv a knihovnu knížecího roku Windischgrätzů. Po vynikajícím obědě ve stříbrské Restauraci Q následovala prohlídka budovy bývalého minoritského kláštera ve Stříbře, kde se nachází Městské muzeum vlastivědného typu se zaměřením na hornictví a geologické obory.



Posledním naším cílem byl Hornický skanzen ve Stříbře. V celém areálu jsme shlédli různou důlní techniku (důlní vozy, vrtací kladiva, výklopníky, nakladače aj.). Projeli jsme se i historickou důlní lokomotivou a navštívili i Královskou dědičnou štolu Prokop, jež patří k nejvýznamnějším důlním dílům stříbrského revíru. Počasí nám přálo, celý den svítilo sluníčko a tak patří poděkování všem účastníkům výletu, všem průvodcům i řidiči autobusu Luboši Hornovi.

**Andrea Baueroval**







# KINO Horšovský Týn

Prokopa Holého 128, tel: 379 422 404  
Pokladna kina otevřena hodinu před začátkem představení

**květen 2018** facebook Digikino.horsovskytytn

[www.kinohorsovskytytn.cz](http://www.kinohorsovskytytn.cz)

**čt 3.**  
18:00

## AŽ NA DNO

Příběh 2 milenců, kteří na pokraji svého života vzpomínají na společně prožité chvíle. Hrají James McAvoy a Alicia Vikander.



titulky / přístupný od 12 let / 111 minut / 110,- Kč romantický / thriller USA/Něm.



pátek 4. 5. od 20.00 hodin

## UROLOGIE

Účinkuje Divadelní spolek Kolofanti

Divadelní máj 2018 Divácky úspěšná hořká komedie z nemocničního prostředí.

**so 5.**  
20:00

## TICHÉ MÍSTO

Vybrali si k životu tiché místo. Až moc tiché. Jediný hlasitější zvuk se stává spouštěčem pro teror. Hrají: Emily Blunt, John Krasinski, Noah Jupe...



titulky / přístupný od 12 let / 90 minut / 120,- Kč horor / thriller USA

**so 5.**  
22:00

## NEZNÁMÝ VOJÁK

Válečné drama o jednotce finských vojáků bojujících proti agresivnímu stalinovskému Sovětskému svazu. Film ukazuje, jak tyto muže spojilo přátelství, humor a touha přežít.



titulky / přístupný od 12 let / 135 minut / 110,- Kč válečné drama FIN./BEL.

**ne 6.**  
18:00

## KLUCI Z HOR

I z těžkého života se dá udělat ještě těžší... Film s Martinem Dejdarom a Jiřím Lábusem vypráví o vztahu mentálně postiženého strýce se svým synovcem, které osud svede dohromady.



přístupný / 91 minut / 120,- Kč komedie ČR

## DOPOLEDNÍ PROMÍTÁNÍ ZA ZVÝHODNĚNÉ VSTUPNÉ

**čt 10.**  
10:00

## ZAHRADNICTVÍ: DEZERTÉR

Druhá kapitola trilogie Zahradnictví, rodinné ságy, kterou Jan Hřebejk s Petrem Jarchovským považují za své „životní dílo“.

přístupný / 115 minut / 50,- Kč příběh ČR

**čt 10.**  
18:00

## AVENGERS: INFINITY WAR

Film završuje neuvěřitelnou desetiletou cestu filmovým světem studia Marvel a přináší na stříbrná plátna nejsmrtonosnější a neultimátnější válku všech dob.



dabing / přístupný od 12 let / 149 minut / 120,- Kč akční / dobrodružný USA



pátek 11. 5. od 19.00 hodin

## ROZMARNÉ LÉTO

Rádobydivadlo Klapý

Divadelní máj 2018 Fraška plná humorných záměn i dramatických zvratů s nečekanou pointou.

**so 12.**  
20:00

## TAXI 5

Legendární bílé taxi se vrací do akce. Policista Eddy Maklouf má za úkol dostat skupinu italských lupičů, kteří řídí výkonná ferrari.



titulky / přístupný od 12 let / 103 minut / 120,- Kč akční / komedie FR

**so 12.**  
22:00

## POMSTA

NIKDY neberte milenku na pánskou jízdu! Obzvlášť, pokud se chcete věnovat lovu...

Tři samolibé frajírky čeká pěkně brutální lekce chování.

titulky / přístupný od 18 let / 108 minut / 100,- Kč akční / thriller FR

## FILMOVÉ OSMIČKY - 100 let výročí založení republiky na filmovém plátně

**ne 13.**  
18:00

## TGM OSVOBODITEL

Život a osudy filozofa, politika a prvního prezidenta Československé republiky ve filmu režisérky Věry Chytilové. Druhý film ze série digitálně restaurovaných černobílých filmů.

**típ**

přístupný / 60 minut / 50,- Kč

dokumentární ČR

**čt 17.**  
18:00

## DEADPOOL 2

Připravte se na druhý příchod Deadpoola, nejnetradičtějšího komiksového anti-hrdiny společnosti Marvel. V hlavní roli Ryan Reynolds.



titulky / přístupný od 15 let / 120 minut / 130,- Kč akční / komedie / dobrodružný USA

**pá 18.**  
20:00

## NEZNÁMÝ VOJÁK

titulky / přístupný od 12 let / 135 minut / 110,- Kč válečné drama FIN./BEL.

**so 19.**  
20:00

## TAXI 5

titulky / přístupný od 12 let / 103 minut / 120,- Kč akční / komedie FR

**so 19.**  
22:00

## DEADPOOL 2

titulky / přístupný od 15 let / 120 minut / 130,- Kč akční / komedie / dobrodružný USA



neděle 20. 5. od 17.00 hodin

## KLAPZUBOVA JEDENÁCTKA

Divadelní soubor Štace Kaznějov

Hra pro celou rodinu z fotbalového prostředí.

**čt 24.**  
18:00

## SOLO: STAR WARS STORY ve 3D

Nalodíte se na Millennium Falcon a vydejte se do předaleké galaxie ve filmu Solo: Star Wars Story, zbrusu novém dobrodružství nejoblíbenějšího syčáka v galaxii.



dabing / přístupný / 135 minut / 150,- Kč dobrodružný / sci-fi / fantasy USA



sobota 26. 5. od 19.00 hodin

## JO, NENÍ TO JEDNODUCHÉ

Starbag Ateliér, Praha

Divadelní máj 2018 Brilantní francouzská konverzační komedie plná skvělého humoru.

**ne 27.**  
15:00

## HLEDÁ SE PRINCEZNA

Kouzelný příběh Ruslana a Milý se odehrává v době statečných rytířů, krásných princezen a zlých čarodějů.



dabing / přístupný / 85 minut / 100,- Kč animovaná / komedie USA

**ne 27.**  
18:00

## NA KRÁTKO

Příběh o chlapci Jakubovi, který zjistí, že celý jeho dosavadní život byla lež



přístupný od 12 let / 104 minut / 110,- Kč

příběh ČR

**čt 31.**  
18:00

## TEAMBUILDING

Crazy komedie o tom, co se stane, když banda zaměstnanců jedné banky vyrazí na teambuilding. Hrají: Miloslav Mejzlík, Kristýna Kociánová, Zdeněk Rohlíček, Ondřej Veselý, Anna Stropnická...



přístupný / 83 minut / 120,- Kč

komedie ČR

## V červnu se můžete těšit na filmové novinky:

Backstage, Superfly, Jurský svět: Zánik říše, Sicario 2: Soldado, Jim Knoflík, Lukáš a lokomotiva Ema



# Přehled akcí

Předprodej vstupenek: Regionální informační centrum, 5. května 50, H. Týn,  
Tel.: 379 415 151, e-mail: info@mkzht.cz, online: www.kinohoršovskytyn.cz

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.<br>května 2018<br>7.00 hodin                                             | <b>VÍTÁNÍ PTAČÍHO ZPĚVU</b><br>Nenáročná procházka parkem s výkladem, pozorováním a určováním ptactva podle vzhledu a hlasu. Dalekohled máte sebou a nezapomeňte vzít sebou děti. Procházka se pořádá za každého počasí proto se vhodně oblékněte. Vede: Petr Lang<br><i>Sraz u brány parku naproti obchodního domu</i><br>pořádá: Petr Lang                               |
| 4.<br>května 2018                                                           | <b>PIETNÍ AKT a CONVOY OF LIBERTY</b><br>14.35 - 15.10 hodin - <b>CONVOY OF LIBERTY</b> - konvoj historických vozidel Klubu 3. Armády Plzeň<br><b>PIETNÍ AKT</b> u pamětní desky na radnici<br>15.30 - 18.00 hod. - <b>PROHLÍDKA ZREKONSTRUOVANÉHO SPOLEČENSKÉHO SÁLU HOTELU ŠUMAVA</b><br><i>náměstí Horšovský Týn</i><br>pořádá: Město Horšovský Týn a MKZ Horšovský Týn |
| 4.<br>května 2018<br>16.00 - 20.00 hodin                                    | <b>KURZ PRVNÍ POMOCI ZÁŽITKEM</b><br>Kurz první pomoci s lektorkou Romanou Kazdovou.<br><i>Blešárna, Husovo nám.</i><br>pořádá: Blechy městu!, z.s.                                                                                                                                                                                                                        |
| 4.<br>května 2018<br>20.00 hodin<br>Divadelní máj<br>Kinosál Horšovský Týn  | <b>UROLOGIE</b><br>Divácky úspěšná hořká komedie z nemocničního prostředí. V podání Divadelního souboru Kolofantí<br><i>Kinosál Horšovský Týn</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                             |
| 5.<br>května 2018                                                           | <b>ZÁPADOČESKÝ POHÁR SDRUŽENÝCH STŘEDISEK</b><br>tř. 65/85, HOBBY 125/MX2, HOBBY MX1, VETERÁN, OPEN (mezinárodní + národní)<br><i>Motokrosová trat'</i><br>pořádá: AMK Horšovský Týn                                                                                                                                                                                       |
| 8.<br>května 2018<br>19.00 hodin                                            | <b>VEČER SLAVÍKŮ</b><br>Nenáročná procházka po staré silnici nivou Černého potoka s poslechem a pozorováním našeho nejlepšího zpěváka slavíka obecného a dalších druhů ptactva, které se tam vyskytují. Doplněno výkladem. Vycházka proběhne za každého počasí tak se vhodně oblékněte. Vezměte děti sebou.<br><i>Křižovatka u kostela sv. Anny</i><br>pořádá: Petr Lang   |
| 10.<br>května 2018<br>18.30 hodin                                           | <b>RÁJ BĚHEM HURIKÁNU</b><br>Cestovatelská beseda RÁJ BĚHEM HURIKÁNU s cestovatelkou Janou Herianovou o ostrovech Samoa a Tonga a mnohém dalším<br><i>MKZ Horšovský Týn</i><br>pořádá: Blechy městu! a MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                   |
| 11.<br>května 2018<br>19.00 hodin<br>Divadelní máj<br>Kinosál Horšovský Týn | <b>ROZMARNÉ LÉTO</b><br>Komédie na motivy humoristické novely Vladislava Vančury<br>Účinkuje Rádobydivadlo Klapý<br><i>Kinosál Horšovský Týn</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                              |
| 12.<br>května 2018<br>9.00 hodin                                            | <b>OKRSKOVÉ KOLO V POŽÁRNÍM SPORTU</b><br>Soutěžit se bude v disciplínách 4x100 m s překážkami a požární útok<br><i>Stadion v Masarykově ul.</i><br>pořádá: SDH Horšovský Týn                                                                                                                                                                                              |
| 12.<br>května 2018<br>14.00 hodin                                           | <b>PROBUZENÍ ANEB CHYŤ SVŮJ JARNÍ SEN</b><br>Setkání po zimě, výroba lapačů snů...<br><i>Blešárna, Husovo nám.</i><br>pořádá: Blechy městu!, z.s.                                                                                                                                                                                                                          |
| 12.<br>května 2018<br>13.00 hodin                                           | <b>2. MOTOSRAZ WALDORF</b><br>Spanilá jízda Domažlickem, soutěž krásy strojů, 17.00 hodin kapely Dikky blues band, Zed Jones, UVT a V3SKA<br><i>Horní Waldorf</i><br>pořádá: Spolek Nový Waldorf                                                                                                                                                                           |
| 13.<br>května 2018<br>13.00 hodin                                           | <b>DEN MATEK</b><br>Účinkují děti z MŠ Vančurova, Baletní školička při MKZ dechová kapela Rozmarýnka<br><i>Sál hotelu Šumava</i><br>pořádá: KSA při MeÚ a MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                                |
| 15. - 25.<br>května 2018                                                    | <b>60. ŠKOLNÍ ROK NA ZŠ ZÁMECKÝ PARK</b><br>Výstava výtvarných prací žáků ZŠ Horšovský Týn, po - pá 8.00 - 16.00 hodin<br><i>Výstavní sál MKZ</i><br>pořádá: ZŠ Horšovský Týn a MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                          |
| 20.<br>května 2018<br>17.00 hodin<br>Divadelní máj<br>Kinosál Horšovský Týn | <b>KLAPZUBOVA JEDENÁCTKA</b><br>Hra pro celou rodinu o vzestupu západočeského fotbalového týmu s "malým" jménem, ale velkým srdcem. V podání Divadelního souboru Štace Kaznějov<br><i>Kinosál Horšovský Týn</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                               |
| 25.<br>května 2018<br>19.00 hodin                                           | <b>NOC KOSTELŮ</b><br>Otevřené kostely: sv. Apolináře, sv. Petra a Pavla, kapucinského kláštera, Všech Svatých v Horšově<br>Doprovodný program: koncerty, výstavy a další<br><i>Horšovský Týn</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                             |
| 25.<br>května 2018<br>20.00 hodin                                           | <b>ZÁVĚREČNÝ PLES</b><br>Závěrečný ples Kurzu tance a společenské výchovy pro mládež. Vstup pouze ve společenském oblečení<br><i>Sál hotelu Šumava</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                        |
| 26.<br>května 2018<br>15.00 hodin                                           | <b>TEJNO BĚŽÍ...A JE SVĚŽÍ</b><br>Druhý ročník běhu jednotlivců pro všechny sportovně založené nadšence. Trasy 1,5 km, 3 km a 8 km.<br><i>Klubovna PS Stopaři</i><br>pořádá: PS Stopaři                                                                                                                                                                                    |
| 26.<br>května 2018<br>19.00 hodin<br>Divadelní máj<br>Kinosál Horšovský Týn | <b>JO, NENÍ TO JEDNODUCHÉ...</b><br>Brilantní francouzská konverzační komedie plná nečekaných situací a skvělého humoru. Účinkuje Starbag Ateliér, Praha<br><i>Kinosál Horšovský Týn</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                      |
| 28. května 2018<br>- 1. června 2018                                         | <b>DEN ZEMĚ ZE MĚ</b><br>Výstava prací žáků Soukromé ZŠ a MŠ Adélka, 8.00 - 16.00 hodin<br><i>Sál MKZ Horšovský Týn</i><br>pořádá: Soukromá ZŠ a MŠ Adélka a MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                             |
| 30.<br>května 2018<br>19.00 hodin                                           | <b>PETER NAGY A INDIGO</b><br>Koncert populárního slovenského zpěváka Petera Nagyho se skupinou Indigo v Horšovském Týně<br><i>Kinosál Horšovský Týn</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                      |
| 1.<br>června 2018<br>15.00 hodin                                            | <b>BOŽÍ TĚLO</b><br><i>Náměstí Horšovský Týn</i><br>pořádá: Farnost-Horšovský Týn                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1.<br>června 2018<br>16.00 - 19.00 hodin                                    | <b>NÁMOŘNICKÝ DEN DĚTÍ</b><br><i>Prostranství za kinem</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1. - 8.<br>června 2018                                                      | <b>VÝSTAVA VÝTVARNÉHO OBORU ZUŠ</b><br><i>Sál MKZ Horšovský Týn</i><br>pořádá: ZUŠ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2.<br>června 2018                                                           | <b>14.00 hodin ODPOLEDNE S HASIČI</b><br><b>19.00 hodin ROCKOVÁ HASIČKÁ ZÁBAVA</b><br><i>Hasičská zbrojnice Horšovský Týn</i><br>pořádá: SDH Horšovský Týn                                                                                                                                                                                                                 |
| 9.<br>června 2018                                                           | <b>5. KOCOUROVSKÁ POUŤ</b><br><i>Kocourov</i><br>pořádá: Sdružení pro obnovu kaple Srdce Ježíšovo                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 7. a 8.<br>června 2018                                                      | <b>DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ ARCHIVU</b><br><i>SOA Domažlice se sídlem v H. Týně</i><br>pořádá: SOA Domažlice se sídlem v H. Týně                                                                                                                                                                                                                                               |
| 15.<br>června 2018<br>17.00 hodin                                           | <b>TANEČNÍ AKADEMIE</b><br><i>Kinosál Horšovský Týn</i><br>pořádá: MKZ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 16.<br>června 2018                                                          | <b>24. ROČNÍK VODÁCKÝCH ZÁVODŮ</b><br><i>Horšovský Týn</i><br>pořádá: VO "7"                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 16.<br>června 2018                                                          | <b>BITVA NA SV. ANNĚ</b><br><i>Kostel sv. Anny</i><br>pořádá: SHŠ Samotáři                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 21.<br>června 2018<br>10.00 - 10.30 hodin                                   | <b>RECYKLOJÍZDA</b><br><i>Náměstí Republiky Horšovský Týn</i><br>pořádá: Ecobart                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 24.<br>června 2018<br>10.30 hodin                                           | <b>POUŤ KE CTI SV. PETRA A PAVLA</b><br><i>Kostel sv. Petra a Pavla, náměstí</i><br>pořádá: Farnost Horšovský Týn                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 24.<br>června 2018<br>17.00 hodin                                           | <b>ZUŠ OPEN</b><br><i>Zahrada ZUŠ Horšovský Týn</i><br>pořádá: ZUŠ Horšovský Týn                                                                                                                                                                                                                                                                                           |





## Divadelní máj

Tradiční přehlídku ochotnického divadla v režii MKZ zahájí oblíbený **Divadelní spolek Kolofantí** z Kolovče. Hořkou divadelní komedii z nemocničního prostředí *Urologie* sehraji před místním publikem **4. května od 20.00 hodin**. Nenechte si ujít divácky nejnavštěvovanější hru kolovečských ochotníků.



Další soubor, který se představí bude **Rádobydivadlo Klapý** **11. května v 19.00 hodin** s populární humoristickou novelou Vladislava Vančury **Rozmarné léto**, která byla několikrát dramatizována. Inscenace Rádobydivadla, pokouší této novele proslápat na jeviště cestičku méně

užívanou. Akcentuje vztah manželů Důrových, lyrický poetismus a jazykovou hravost posunuje více k dramatictosti a scénické hravosti, používajíc i prvků grotesky.

**Klapzubovu jedenáctku**, hru o vzestupu západočeského fotbalového týmu s "malým" jménem, ale velkým srdcem, sehraje **Divadelní soubor Štace** z Kaznějova **20. května od 17.00 hodin**. Jak už to tak bývá, sportovní svět je ale neúprosný – vždy se najde někdo, kdo úspěšným hází klacky pod nohy. Kromě herců uvidíte i velké loutky. Nenechte si ujít hru pro celou rodinu inspirovanou humoristickou novelou E. Basse.



Divadelní přehlídku zakončí **Starbag Ateliér** z Prahy se hrou **Jo, není to jednoduché** **26. května od 19.00 hodin**. Brilantní francouzská komedie J. C. Islerta plná mileneckých vztahů, nečekaných zápletek a překvapení dá zabrat vaši bránci. Bavít se budete od začátku až do konce. S pražskými herci se představí i bývalý člen místního souboru MVDr. František Zahradka.

**Vstupenky jsou k zakoupení v Informačním centru Horšovský Týn nebo online na [www.kinohorsovskytytn.cz](http://www.kinohorsovskytytn.cz)**



**KOSTEL SV. APOLINÁŘE 19.00 zvony**  
19.05 hodin úvodní slovo, informace o historii a možnost prohlídky  
20.00 - 20.30 hodin zvuková zkouška  
20.30 - 21.30 hodin vystoupení hudební skupiny Elias z Klatov *spirituály a písně ve vícehlasných úpravách*  
21.30 - 22.00 hodin zklidnění a ukončení  
Vchod do kostela: Informace ke sbírce na opravu varhan v kostele, Výstava prací ZUŠ Horšovský Týn, Ukázka činnosti terapeutické dílny sv. Josefa z Meclova

**KOSTEL SV. PETRA A PAVLA 19.00 zvony**  
19.05 hodin zahájení Noci kostelů  
19.15 - 20.15 hodin vystoupení Pěveckého sdružení JL, Pěveckého sboru 3. ročníku PMP SOŠ a SOU H. Týn souboru zobcových fléten Camerata, Dagmary Pluhařové *varhany*  
20.15 hodin informace o historii a možnost prohlídky  
21.30 - 22.00 hodin zklidnění a ukončení  
Vchod do kostela: výstava prací žáků PMP SOŠ a SOU H. Týn

**KOSTEL VŠECH SVATÝCH V HORŠOVĚ**  
19.00 - 23.00 hodin komentované prohlídky kostela

**KOSTEL SV. VÍTA, VÁCLAVA, VOJTĚCHA V KLÁŠTĚŘE**  
19.00 - 21.00 hodin akademická sochařka K. Amortová informuje o restaurování soch Bolestného růžence, které byly umístěné u cesty ke sv. Anně  
21.00 - 22.00 hodin ztišení a modlitby Bolestného růžence

[WWW.NOCKOSTELU.CZ](http://WWW.NOCKOSTELU.CZ)

## Závěrečným plesem završí taneční kurz

Letošní taneční kurz pro mládež bude zakončen Závěrečným plesem 25. května od 20.00 hodin v sále hotelu Šumava. Nebude chybět živá hudba, slavnostní předtančení účastníků kurzu a soutěž o nejlepší taneční pár. Vstupenky budou v prodeji od 21. května v Informačním centru Horšovský Týn.

## Slovenská legenda opět v Horšovském Týně



## S předstihem Námořnický Den dětí



MKZ H. Týn zve **1. června** na oslavu Dne dětí, tentokrát na námořnické téma. Zábavné odpoledne za místním kinem zahájí v 16.00 hod. Divadlo Láryfáry z Prahy Pohádkou o třech námořnících. V době od 17.00 budou připraveny kreativní dílničky: skládání lodiček a čepic z papíru, chytání ryb, lodní slalom na suchu, námořnická fotobudka, Milanova dětská show, poznávačka, vázání uzlů, opékání vuřtů (vuřty s sebou). Srdečně zveme nejen děti, ale i rodiče, vstup je zdarma.

## Pout' ke cti sv. Petra a Pavla Horšovský Týn

**24. června 2018**

10,30 hodin Slavnostní Mše svatá v kostele sv. Petra a Pavla  
13,00 – 19,00 hodin na horní části náměstí Republiky  
Účinkují: Vysoká tráva, Dikki blues band, Pěvecké sdružení JL, Sedmihorka, Mrákovský soubor  
Občerstvení je zajištěno. Vstupné zdarma  
Jste srdečně zváni! Změna programu vyhrazena.





Dobry den, ctenari a priznivci Vaši – naši knihovny.

Jak jsme slibili v dubnovém čísle Zpravodaje Horšovského Týna, přinášíme pokračování akcí, které jsme pořádali během března, který je vyhlášen jako „Březen měsíc čtenářů“.

Naše knihovna se tak jako každoročně účastnila „Noci s Andersenem“, která je spojená i s nocováním dětí v knihovně.

S malými nocležníky jsme navštívili Státní okresní archiv v Horšovském Týně. Paní ředitelka Mgr. Radka Kinkorová a paní Jiřina Vasiová zůstaly v práci až do večerních hodin jen proto, aby se mohly dětem věnovat. Pro děti to byl velký zážitek, protože možnost zavítat do archivu měly poprvé. Zde si děti vyrobily škrbový papír, nahlédly do kronik města, viděly vzácné knihy.

Následovala již tradiční návštěva zámku. Kastelán zámku pan Rosendorfský nás provedl kuchyní i zámeckou knihovnou. Prohlídku doplnil zajímavými informacemi. Děti díky ochotě pana kastelána mohly zažít atmosféru zámku ve večerních hodinách, což mělo své kouzlo. V prostorách zámku účastníci „Noci“ pili čaj spolu s panem „Andersenem“. Pana Andersena se děti nestyděly ptát na vše co je zajímalo.



Na zámeckém nádvoří se nám představili „Samotáři“ s ohnivou show. Vystupovali nejen dospělí, ale i děti, které byly dospělým rovnocennými partnery. Vystoupení sklídilo u přihlížejících velký úspěch. Program pokračoval v knihovně, kde jsme si společně zazpívali s panem Filipem Vrbou u kytary. Poslechli jsme si vyprávění o zemích, do nichž zavítala paní Kristýna Vrbová. Aniž bychom z knihovny odešli, podnikli jsme cestu kolem světa díky bohaté prezentaci. Paní Vrbová oblečená do sárí nám byla milou průvodkyní. Ráno po snídani se děti rozešly do svých domovů. Chceme moc poděkovat všem, kteří nám s „Noci“ pomáhali a bez nichž bychom tak pestrý program jen těžko uskutečnili. Jedná se především o zaměstnance Státního archivu a Státního

zámku v Horšovském Týně, skupinu Samotáři, manžele Filipa a Kristýnu Vrbových, pana Jana Večeře.

Žáky prvních a druhých tříd základní školy navštívila paní spisovatelka Markéta Harasimová. Paní spisovatelka měla pro děti připravenou prezentaci, která přirozeně navazovala na autorské čtení z její nové knihy „Z deníku kočička Ťapičky“. Děti si při besedě s autorkou společně zazpívaly.

Večer před tím měla paní Harasimová talkshow pro veřejnost na téma stalkingu. Zabrousila i k představení své tvorby, četla ukázky ze svých knih. V krátkosti návštěvníky besedy seznámila i s tím, jak se dostala k psaní knih, scénářů ....

Přišly se na nás podívat i děti z obou MŠ v Horšovském Týně. Děti si s námi povídaly o jaru, zvířatech, rostlinách. A protože se setkáváme s dětmi, trochu jsme si u toho i hráli.

Poslední týden v březnu mezi nás zavítala paní Martina Bittnerová, kterou si přišli poslechnout žáci z druhého stupně ZŠ Mašovice a Horšovského Týna. Beseda se z kapacitních důvodů musela uskutečnit v místním sále MKZ. Paní spisovatelka mluvila o problematice hráčství a četla i ukázky ze své nové knihy „Můj život s gamblérem“. Beseda byla o to osobnější, protože paní Bittnerová mluvila ze své vlastní zkušenosti. Sama s gamblérem žila. Jsme rádi, že se paní Bittnerová s námi sdílela na toto téma, protože o patologickém hráčství se ve společnosti nemluví.

Rádi bychom touto cestou poděkovali i za velikou podporu, kterou má naše knihovna v Městu Horšovský Týn. Není to běžnou praxí.

**Pracovníci knihovny**

**Dne 7. 5. 2018 bude knihovna z provozních důvodů zavřena.**

Městská knihovna Horšovský Týn vyhlašuje 22. ročník

**Literárního shrabování pro rok 2018**

• Uzávěrka je do 30. září 2018.

Práce posílejte nebo osobně odevzdejte na adrese: Městská knihovna, náměstí Republiky 102, 346 01 H. Týn, knihovna@htyn.cz

V rámci „Literárního shrabování 2018“ vyhlašuje Městská knihovna H. Týn doprovodnou akci, a to:

**natočení krátkého spotu na jakékoli téma v maximální délce 3 minuty.**

(Uvítali bychom spoty se zaměřením na propagaci Městské knihovny H. Týn.) Knihovna si vyhrazuje právo výběru.

Výbraná videa budou promítnuta na slavnostní vernisáži „Literárního shrabování 2018“. Odkazy na videa budou též umístěna na webových stránkách knihovny. Svá díla zasílejte do 30. 9. 2018 na email: knihovna@htyn.cz

Blechy městu!, z.s. vás zvou na

## KURZ PRVNÍ POMOCI ZÁŽITKEM

Necítíte jistotu, že byste zvládli poskytnout první pomoc? Už mockrát jste to slyšeli, přesto už si zase nic nepamätujete? **Přijďte si to zažít.**

Lektorka: Romana Kazdová

Účastníci získají certifikát o povinném přeškolení první pomoci

Cena kurzu: 450 Kč

**v pátek 4.5.2018**

**od 16.00 do 20.00 hodin**

v Blešárně (Husovo nám. 60, H. Týn)

Přihlášení a bližší informace na emailu

blechy.mestu@seznam.cz

nebo tel: 728 635 377 (A. Gombárová)

Blechy městu!, z.s. ve spolupráci s MKZ Horšovský Týn vás zvou na cestovatelskou besedu

## RÁJ BĚHEM HURIKÁNU

s cestovatelkou Janou Herianovou

**o ostrovech Samoa a Tonga**

a mnohém dalším



**ve čtvrtek 10.5. 2018 v 18.30 hod. v MKZ Horšovský Týn**

Blechy městu!, z.s. vás zvou na

## PROBUZENÍ aneb chyt' svůj jarní sen

- Setkání po zimě -

- Výroba lapačů snů -

- Osvěžující občerstvení -

**v sobotu 12.5. 2018 od 14.00 hod.**

**v Blešárně (Husovo nám.60, HT)**

Pro jistotu bude lépe se předem přihlásit, ale materiál bude připraven i pro několik náhodných kolemjdoucích :)

Přihlášení na blechy.mestu@seznam.cz.

Těšíme se na vás!

Blechy městu!, z.s. zvou děti na

## Letní příměstskou tvořivou dílnu

Tvořivé hry a cvičení, komunikace a kreativita, tvorba výtvarná i dramatická, poznávání okolních míst známých i neznámých, výlety, jídlo a pití po celý den.

**Dílna1 16.7. - 20. 7. 2018**  
**Dílna2 6.8. - 10.8.2018**

**pondělí - pátek 8.30 - 15.00 hodin v Blešárně (Husovo nám. 60)**

Lektorky: MgA. Andrea Gombárová, Mgr. Jana Tomášková a další.

Přihlášky a bližší info na blechy.mestu@seznam.cz.





## Horšovskotýnsko je zařazeno v Plzeňském kraji jako oblast s vysokým potencionálem cestovního ruchu.

Jednou z priorit nového vedení kraje je cyklopráva. V letošním roce dá Plzeňský kraj na stavby, projekty a studie cyklostezek a cyklotras rekordních 64 milionů. Prioritou kraje je několik vybraných oblastí. Patří mezi ně i oblast Horšovskotýnska, která má minimální pokrytí cyklostezkami a cyklotrasami. V letošním roce chce kraj mimo jiné propojit svůj areál rozsáhlé zámecké obory v Horšově u Horšovského Týna, s rekreační oblastí Rybníky a bavorským Nabburgem. O další informace jsem požádal náměstkyni hejtmána pro oblast školství a cestovního ruchu Ivanu Bartošovou. „Podařilo se mi dojednat finance na projekt a realizaci cyklostezek v Horšovské oboře. Vše by mělo proběhnout ještě tento rok. Předpokládám, že pak dojde k dohodě se starosty Horšovského Týna a Poběžovic a kastelány zámku k přípravě propojení cyklostezek tak, aby cyklisté mohli navštívit zámek v Horšovském Týně a v Poběžovicích, jejich zahrady, oboru, případně kostel sv. Anny a dále pokračovat buď směrem k Sedmihoří či k hranici se SRN. Uvnitř obory dojde k revitalizaci cest, značení informačního okruhu, ideálně i k zavodnění prostoru kolem Annaburgu. To přispěje ke zvýšení atraktivity oblasti. Mám také zprávy o opravě historické barokní sýpky. Přála bych si, aby se začalo intenzivněji jednat i o dalších památkách v Horšovském Týně.“

Text a foto: Jaroslav Čedík



Další informace na [horstyn.rajce.idnes.cz](http://horstyn.rajce.idnes.cz)



Používáte Vy nebo Vaše děti chytrý telefon? Máte staženou aplikaci čtečku QR kódů? Zapojte se do naší hry a při putování naší malebnou krajinou načítejte na vybraných místech QR kódy.

**SOUTĚŽ TRVÁ  
OD 1. 5. DO 31. 10. 2018**

**Přejeme šťastnou cestu a zábavu  
při putování naším regionem...**

**Více informací a registrace do soutěže  
na [www.svazekdomazlicko.cz](http://www.svazekdomazlicko.cz)**

## Na Horním Valdorfu padla lípa Eliška k zemi

Dne 20.3.2018 se v obci Horní Valdorf naskytla některým místním obyvatelům smutná podívaná. Vzrostlý a zdravý strom vévodící okrasné lípy v této obci se kácel k zemi. Místní obyvatelé zabolelo u srdce, když si vzpomněli na dlouholetý život tolik krásného stromu. Před více než 40-ti lety manželé Rousovi, pan Josef a paní Eliška zasadili dvě lípy pro vylepšení krásy a vzhledu obce, pro radost ze stínu, který koruna stromu poskytovala. Jeden strom byl pojmenován Josef a druhý Eliška právě po svých kmotrech, kteří je s láskou sázeli. Před třemi roky paní Eliška zemřela a strom zasazený jejíma rukama důstojně hájil památku své kmotry.

Proč tento krásný zdravý strom musel být podřiznut? Přes veškeré snahy některých obyvatel obce domáhat se na obecním úřadu, kdo takto necitlivě o své vůli určil a odepsal tento okrasný strom, byla snaha zabránit kácení stromu již marná. Příkaz za nemálo peněz byl rozhodnut, strom některému z občanů

nevyhovuje, a tak je orazítkováno, že musí jít pryč!

Zamysleme se nyní nad tím, zda naše osobní záměry někdy nejdou za hranice sobectví a bezohlednosti vůči přírodě, či druhým spoluobčanům. Dejme si otázku, zda nám ještě na přírodě a citlivosti spolubydlení vlastně záleží, nebo zda se každý zavrtáme do své ulity svých vlastních rozhodnutí a svého sobeckého vnímání pouze svých potřeb?

Přejeme místním obyvatelům kolektivnější rozhodování, aby v případě dalšího nemoudrého rozhodnutí, zvítězil zdravý rozum a citlivost nad svévolným záměrem jednotlivce.

Foto a text: J. Buri



pořezaný strom detail



strom lípa jménem Josef



## Horšovský Týn v roce 1918

### Pokračování ze Zpravodaje 4/2018

Nově ustavená provincie Deutschböhmen si zřídila vlastní volkswehr, který měl udržovat pořádek na území obývaném převážně německy hovořícím obyvatelstvem a v případě potřeby se postavit se zbraní v ruce československému vojsku. Pro horšovskotýnský okres, který byl až na území Staňkovska etnický německý, byl volkswehr zřízen v Horšovském Týně. Velitelem se stal již shora zmíněný Karl Möhner a začal vydávat písemné rozkazy též všem četnickým německým stanicím, aby byly zabavovány zbraně, střelivo, erární koně a vůbec materiál, který mohl volkswehr upotřebit. Tento materiál bylo potřeba provést tak, aby nepadl do rukou Čechů. Co nebylo možné provázet českým územím, to se posílalo přes volně průchodnou hranici a přes Bavorsko. Šlo o zbraně, munici, potraviny a věci denní potřeby. Do Bavorska bylo v té době odvedeno např. nezanedbatelné množství koní. Známy je případ hostouňského hřebčince, který byl již v noci na 3. listopad drancován a údajně na šedesát nejlepších koní bylo odesláno do Bavorska. Zde, ve vojenském hřebčinci si koně opatřil i horšovskotýnský volkswehr.

Zbraněmi a výstrojí byla horšovskotýnská garda zaopatřována z Chebu rovněž trasou přes Bavorsko. V gardě sloužili vždy dva důstojníci, tři poddůstojníci a osm gardistů, kteří procházeli ulicemi města. V případě, že by byl vyhlášen vojenský poplach, se museli všichni ozbrojení gardisté dostavit před radnici. Horšovskotýnská garda konala službu v prostoru od Semošic až k Poběžovicím, kde s nimi spolupracovalo tamní četnictvo. Garda se postarala o to, aby byly veškeré potravinové zásilky směřující přes Staňkovsko směrem do vnitrozemí zabaveny. Násilností na českém obyvatelstvu však volkswehr nebránil. Je znám případ, kdy nezakročil proti davu, jenž odzbrojil příslušníka staňkovské četnické stanice a vedl jej na okresní hejtmanský s tím, že četník přešel na nepřátelské území.

Německá garda působící v Horšovském Týně našla kolem 150 mužů ochotných bojovat se zbraní v ruce proti novému státoprávnímu uspořádání. Jejimi ozbrojenými členy se stávali především demobilizovaní vojáci, často odmítající respektovat jakákoli pravidla. A tak byt' příslušníci sboru, který měl ochránit německé obyvatelstvo, sami se dopouštěli krádeží a rabování. Náklady na činnost této

gardy ovšem měsíčně dosáhly částky 36 000 korun. Německá národní rada získávala finance na provoz gardy tak, že pod různými záminkami přinutila velkostatkáře Trauttmansdorfa, správu statků Coudenhove, velkoobchodníky Poppra, Ecksteina a Abelesa, aby každý odvedl mimořádný příspěvek ve výši 10 000 korun. Nadporučík Karl Möhner v listopadu 1918 osobně vyhrožoval Karlu Trauttmansdorffovi, že neposkytne-li peníze na organizaci gardy, ta mu způsobí škodu na jeho dvorech. Möhner nechal přerušit telefonické spojení Horšovského Týna s okolím, vyzýval k vyhánění českých úředníků a organizoval prohlídky u občanů české národnosti. Na schůzi konané ve městě 18. listopadu bylo usneseno, že všichni úředníci české národnosti, ať už ve státní nebo soukromé službě budou propuštěni a obchodníci, kteří spolupracují a prodávají Čechům, budou německým obyvatelstvem bojkotováni. Tak byla většina obyvatel získána pro připojení k Deutschböhmen, ostatní se raději příliš neozývali.

### Dokončení v příštím Zpravodaji

**Mgr. Radka Kinkorová**  
**SOA Domažlice se sídlem v H. Týně**

Setkání občanů německé národnosti  
s hudbou - 5. 5. od 14.00 hodin v sále MKZ.  
Mše v kostele sv. Petra a Pavla od 13.00 hodin

## Pobočné provozovny mlékárny H. Týn

### „Sýrárna“ v zámku v Hostouni

Mlékárna Horšovský Týn řešila v 50. a 60. letech nedostatek prostor pro zrání sýra Gouda. Byl proto vybudován provoz pro zrání sýra v zámku v Hostouni. Ke zrání byla využita sklepení v zadním traktu zámekového areálu, která dříve sloužila jako úkryt. Ze vzpomínek pana Jiřího Beneše z Hostouně vyplývá, že se zde uskladovaly sýry pro zrání, jak kulaté bochníky, tak i podlouhlé cihly, které byly uloženy na speciálních dřevěných regálech. Dlouholetým vedoucím provozu byl pan Stanislav Kůrka a z dalších zaměstnanců jmenujme paní Kůrkovou, Kalistovou, Thomayerovou, Divišovou, Konopovou a Blatskou. Většina práce byla prováděna ručně a byla velmi těžká ve vlhkém a studeném prostředí. Jedinou mechanizací byl vozík na palety. Kdy provoz ukončil svoji činnost, se zatím nezjistilo.

### Hotel „U nádraží“ v Bělé nad Radbuzou

„V prvních poválečných letech přešla do národní správy řada obchodů v Bělé nad Radbuzou. Byly to především 3 pekárny, cukrárna, obchod s textilním zbožím, 3 obchody s potravinami, drogerie, papírnictví, 2 řeznictví, trafika, 4 hospody a mlékárna, ve které se vyráběly plesnivé sýry, které se nechávaly dozrát

### ve sklepích vybudovaných nad tratí.

Mlékárna měla svůj provoz v bývalém hotelu „U nádraží“. uvádí J. Kurz, v brožurě Bělá nad Radbuzou, která byla vydaná k 875. letům první zmínky o Bělé n/Radbuzou.

Vyučtování konfiskátu, sepsané po válce, uvádí jako původní převzaté stroje v mlékárně - odkapávač na 8 ks hliníkových konví, vyvíječ par, odstředivku Westfalia o objemu 1.000 litrů, máselnici o obsahu 250 litrů, sýrařský kotol, vanu na tvaroh. Z uvedeného plyne, že se nejednalo o pouhou sběrnou mléka, ale že v provozovně se provádělo základní zpracování mléka a vyráběly se mlékařské výrobky. Ladislav Likler ve svém článku o výrobě sýrů s vnitřní plisní udává, že Mlékařské družstvo v Horšovském Týně se v roce 1948 zúčastnilo soutěžní přehlídky se sýrem s vnitřní plisní pod názvem Niva. Výrobu potvrdila jedna z posledních žijících zaměstnankyň pobočného závodu mlékárny v Bělé nad Radbuzou paní Helena Csingrošová (roz. Kadečková) ze Smolova. Pracovala v mlékárně od 26.5.1947 do 30.6.1949 pod vedením vedoucího pana Málka. Vzpomíná, že mléko bylo sváženo od soukromníků z okolí Bělé nad Radbuzou a pasterizované se poté přímo prodávalo. Zbytek mléka se používal na výrobu sýrů,

nejdříve olomouckých tvarůžků a později plisňových sýrů, které zrály šest měsíců ve sklepích v Mlýnské ulici. Provoz mlékárny byl ukončen k 30. 6. 1949, kdy byli zaměstnanci propuštěni z důvodu ukončení provozu a část z nich přešla do mlékárny v Horšovském Týně.

### Zrání sýrů v Merklíně

Pan Antonín Muller z Horšovského Týna ve vzpomínkách připomíná, že po určité době se sýr gouda odvážel na zrání do zracích sklepů v Merklíně. „Vozil jsem sýr jak do Hostouně, tak i do Merklína. Bochníky určené ke zrání měly až 13 kg a vše bylo na přepravkách a jednalo se o velmi těžkou a namáhavou práci při nakládce i vykládce.“

Kronika obce Merklín chronologicky sleduje vývoj závod zvaný sýrárna, který především sloužil jako prostor pro zrání sýrů – Moravského bochníku z Dvorců u Nepomuka a Goudy (Eidamu) z mlékárny v Horšovském Týně. „V bývalém pivovaru byl zřízen Plzeňskými mlékárnami sklad sýrů tzv. Moravských bochníků. Sklad byl zřízen v roce 1952.“

V kronice obce Merklín z roku 1991 je i poslední strohý zápis: „Sýrárna. V letošním roce byla uzavřena.“ V literatuře, kronikách a archívech vyhledal a poté sestavil

**Lubomír Porvich.**





## FC DYNAMO Horšovský Týn

### Krajský přebor ml.a st.žáků jaro 2018

Starší a mladší žáci FC Dynamo Horšovský Týn mají za sebou první mistrovská utkání v jarní části soutěže krajského přeboru 2018.

#### St. žáci:

|              |              |                                     |                    |
|--------------|--------------|-------------------------------------|--------------------|
| Sobota 17.3. | 10:00, 11:45 | FC Dynamo H. Týn – TJ Košutka Plzeň | 9:1                |
| Sobota 24.3. | 10:00, 11:45 | TJ Sušice – FC Dynamo H. Týn        | 2:1                |
| Pátek 30.3.  | 10:00, 11:45 | FK Nepomuk – FC Dynamo H. Týn       | 2:2, (3:5 penalty) |
| Neděle 1.4.  | 10:00, 11:45 | FC Dynamo H. Týn – SK Rapid Plzeň   | 6:0                |
| Sobota 7.4.  | 10:00, 11:45 | FK Horažďovice – FC Dynamo H. Týn   | 0:3                |

#### ML. žáci:

|              |              |                                     |      |
|--------------|--------------|-------------------------------------|------|
| Sobota 17.3. | 10:00, 11:45 | FC Dynamo H. Týn – TJ Košutka Plzeň | 1:11 |
| Sobota 24.3. | 10:00, 11:45 | TJ Sušice – FC Dynamo H. Týn        | 7:2  |
| Pátek 30.3.  | 10:00, 11:45 | FK Nepomuk – FC Dynamo H. Týn       | 11:1 |
| Neděle 1.4.  | 10:00, 11:45 | FC Dynamo H. Týn – SK Rapid Plzeň   | 5:4  |
| Sobota 7.4.  | 10:00, 11:45 | FK Horažďovice – FC Dynamo H. Týn   | 4:3  |

#### Další utkání:

|              |              |                                       |  |
|--------------|--------------|---------------------------------------|--|
| Neděle 15.4. | 10:00, 11:45 | FC Dynamo H. Týn – TJ Přestice        |  |
| Sobota 21.4. | 10:00, 11:45 | SSC Bolevec - FC Dynamo H. Týn        |  |
| Neděle 29.4. | 10:00, 11:45 | FC Dynamo H. Týn – SK Klatovy         |  |
| Úterý 8.5.   | 10:00, 11:45 | TJ Start Luby - FC Dynamo H. Týn      |  |
| Sobota 12.5. | 10:00, 11:45 | FC Dynamo Horšovský Týn – FC Rokycany |  |

Václav Šperl

#### UZAVŘENÍ SPORTOVNÍHO AREÁLU

TJ Dynamo Horšovský Týn upozorňuje, že v období letních prázdnin, a to ve dnech od 9. července do 22. července 2018, bude zcela uzavřen celý sportovní areál (UMT) v Masarykově ulici. V uvedeném termínu proběhne renovace povrchu

### Motokrosově závody



**5. května 2018 Horšovský Týn**  
**Západočeský pohár sdružených středisek tř. 65/85, HOBBY**  
**I25/MX2, HOBBY MX1, VETERÁN, OPEN**  
**(mezinárodní + národní)**

Pionýrská skupina Stopaři zve širokou veřejnost na akci

### TEJNO BĚŽÍ...



**A JE SVĚŽÍ!**

Připravili jsme pro vás trasy  
 1,5 km, 3 km a 8 km

**26.5.2018 od 15.00 hodin**

**u klubovny za základní školou**

Registrace od 14.00 do 14.45 hodin

Chcete se prostě jen přijít podívat  
 a strávit příjemné odpoledne? Vyzkoušejte  
 střelbu z airsoftky, vzduchovky, kreativní  
 i sportovní stanoviště.

Registrace a další informace  
 na <http://stopari.pionyr.cz/beh2018/>

### OKRSKOVÉ KOLO SOUTĚŽE V POŽÁRNÍM SPORTU



V sobotu 12. května 2018 se na městském stadionu v Masarykově ulici koná Okrskové kolo soutěže v požárním sportu. Soutěž začíná v 9 hodin a soutěžit se bude v disciplínách 4x100 m s překážkami a požární útok. Srdečně zvou hasiči z okrsku Horšovský Týn.

### 24. ročník vodáckých závodů mládeže i veteránů



**pořádá**  
**dne 16. června 2018**  
**v Horšovském Týně**

#### ROZPIS ZÁVODU ČINOVNÍCI

ředitel závodu : Ladislav Hojda

#### STARTOVNÉ

pevné lodě : dospělí 20,-  
 mládež 10,-

#### BEZPEČNOSTNÍ USTANOVENÍ

žactvo – vesty povinné  
 ostatní - vesty (příp. přilby) dle  
 vlastního uvážení, kondice  
 a momentálního stavu

#### ÚČAST NA ZÁVODĚ

každý, kdo udrží v ruce pádlo

#### KATEGORIE

žactvo do 14 let

dorost 15 – 18 let

dospělí 19 – 110 let ( registrovaní )

veteráni 19 – 110 let ( neregistrovaní )

(kategorie mohou být sloučeny  
 či upraveny podle počtu závodníků  
 v jednotlivé kategorii)

#### ČASOVÝ PLÁN

16. června 2018 – sobota

od 9,00 - prezentace, výdej startovních  
 čísel, výklad trati 9,30 - 12,30

- závod pevných lodí (C1, C2, K1)

13,00 -15,00 - podle zájmu a počasí

- závod raftů či pramic

cca 17 hod - vyhlášení výsledků

**\*\* placení veškerého startovního**

**a přihlášky v klubovně oddílu \*\***

Závodí se dle upravených slalomových  
 pravidel.

!!! Všichni jste srdečně zváni !!!

**Ladislav HOJDA vedoucí oddílu**

### řádková inzerce

Čalounictví, Semošice 32, tel: 737 939 378

• čalounění, opravy nábytku • výroba a prodej matrací dle přání

• výroba taburetek (bobíků) • prodej molitanu

[www.calounictviblazkova.wz.cz](http://www.calounictviblazkova.wz.cz)

Realitní kancelář - Týnské nemovitosti s.r.o.

se sídlem Nádražní 342, Horšovský Týn, nabízí služby spojené  
 s prodejem či koupí nemovitostí. Finanční poradenství zdarma.  
 Telefon: 736 202 120, 724 722 669 [www.tynskenenovitosti.cz](http://www.tynskenenovitosti.cz)





**coop TIP Horšovský Týn**

**Velké Předmostí, ul. Dvořákova čp. 302**

**Hledáte stabilní zaměstnání?  
Nyní máte šanci.**

**PRODAVAČKA -  
POKLADNÍ**

**23 000 Kč**

**Neváhejte nás kontaktovat:**

- přímo na prodejně
- na telefonu **722 770 857**
- na e-mailu **[prace@zkdsusice.cz](mailto:prace@zkdsusice.cz)**
- nebo na **[www.zkdsusice.cz](http://www.zkdsusice.cz)**



**TVOŘÍME NOVÝ TEAM - PŘIDEJTE SE K NÁM - TĚŠÍME SE NA VÁS**





## Pavel Tábořský

- správa sítí
- instalace SW a HW
- IT poradenství
- servis PC
- tvorba www stránek

Mířkov 29

346 01 Horšovský Týn

+420 604 808 955

pavel@taborsky.eu

www.pavel.taborsky.eu

## 3P STAVBY



Horšovský Týn

tel.: 603 86 86 51

e-mail: 3pstavby@seznam.cz

stavební práce  
rekonstrukce  
sádkokarton  
zateplování fasád včetně  
panelových domů  
okna: plast, dřevo, hliník  
nízkoenergetické podkroví



Prodejna:

ul. K Terénu 96

346 01 Horšovský Týn

mobil: 602 950 096

e-mail: milermalir@seznam.cz

- míchání interiérových i fasádních barev,  
výběr z více než 10.000 odstínů
  - prodej barev
  - prodej omítek
  - opravy a nátěry fasád
  - pronájem lešení

Farní sbor ČCE v Domažlicích Vás všechny zve na:

## JARNÍ CHARITATIVNÍ BAZAR



KDE: Kulturní sál v LUŽENICKÁCH

KDY: SOBOTA 12.05.2018 OD 9 – 18 HOD.

NEDELE 13.05.2018 OD 9 – 18 HOD.

PONDĚLÍ 14.05.2018 OD 9 – 16 HOD.

Nabízíme oblečení dětské, dámské i pánské, obuv, bytové  
textil, hračky, domácí potřeby, bytové doplňky aj.

## Hotel Gurmán Vás zve na víkendové květnové menu ve dnech 5. – 6. 5. 2018

Grilovaná uzená kýta  
chléb, křen, hořčice

95,- Kč

K tomu doporučujeme hojně  
popíjet různé druhy  
našeho poutivého zdravého piva.



Rezervace na tel.: 602 763 439

Nám. Republiky 2, 34601 Horšovský Týn

## Německá společnost SIGLOCH, která v Horšovském Týně podniká v oblasti skladování, balení a distribuce.



### NOVÝ PROJEKT - NOVÁ HALA - NOVÉ PRACOVNÍ POZICE PŘIJMEME

- MANIPULAČNÍ A MONTÁŽNÍ DĚLNÍKY/CE
- ŘIDIČE VZV
- VEDOUcí PRACOVNÍCH ÚSEKŮ

### NABÍZÍME

- 25 DNÍ DOVOLENÉ, PŘÍSPĚVEK NA DOPRAVU, PŘÍSPĚVEK NA STRAVOVÁNÍ,  
MZDA A PRÉMIE DLE ZASTÁVANÉ POZICE

Nabízíme stabilní a perspektivní zaměstnání, práci v moderním a čistém prostředí.

Více informací k jednotlivým pracovním pozicím Vám rádi poskytneme na:

**Sigloch Distribution k.s., Průmyslová 290, 346 01 Horšovský Týn, tel. kontakt: 373 738 812, info@sigloch.cz**





**HORŠOVSKÝ TÝN**  
**TOMAN**  
**VODA TOPENÍ**

TEL.: 607 60 90 74  
 tovoht@seznam.cz  
 www.tovoht.cz

- MONTÁŽ VODOINSTALAČNÍCH A TOPNÝCH SYSTÉMŮ  
 - PRODEJ VODOINSTALAČNÍHO A TOPENÁŘSKÉHO MATERIÁLU.  
 - PRODEJ, MONTÁŽ, ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS  
 A REVIZE STACIONÁRNÍCH KOTLŮ

KOVARSON EkoScroll OPOP VIADRUS ATMOS

PŘESTAVBY STACIONÁRNÍCH KOTLŮ EMISNÍ TRÍDY 1 NA TRÍDU 3 a 4  
 PŮJČOVNA NÁŘADÍ

... Lenka  
**Bauerová**

jazyková ŠKOLA,  
 překlady, tlumočení

+420  
 606 213 058

www.lenkabauerova.cz

**RR**

denní menu  
 obědy  
 večeře

**Restaurace Pod Radnicí**  
 Horšovský Týn

Otevřeno:  
 Po-Čt 11:00 - 22:00  
 Pá-So 11:00 - 24:00  
 Ne 11:00 - 21:00

email: podradnici@htyn.cz  
 tel: 775 369 800  
 web: podradnici.htyn.cz

**NOVÉ PROSTORY** (bezbariérové),  
 svatby, srazy, rodinné oslavy,  
 firemní akce, přátelská posezení

**KV ŠROT**

**VÝKUP**

- ŽELEZA
- BAR. KOVŮ
- PAPIRU

**HORŠOVSKÝ TÝN**  
**TEL.: 702 078 622**  
 www.kvosrot.htyn.cz

**TOP CENY !!!!**

Je pro nás **DŮLEŽITÉ**,  
 aby Vás to s námi **BAVILO**

**Přidejte se k nám**

- rozmanitá práce v malých týmech
- montážní linie bez pásové výroby
- čisté a bezpečné prostředí
- příjemná teplota po celý rok
- obědy zaměřené na zdravý životní styl - 5 jídel, 1 veganské
- týden dovolené navíc
- vhodné i pro absolventy - máme vlastní školicí středisko
- čtvrtletní prémie
- odměny za zlepšovací návrhy
- příspěvek na dopravu

**právě PŘIJÍMÁME na volné pracovní pozice**

- operátor / operátorka výroby
- obsluha montážní linie
- operátor / operátorka kvality

**GERRESHEIMER**  
 Horšovský Týn

Markéta Knoppová

M: +420 734 262 805  
 T: +420 373 726 247  
 E: prace@gerresheimer.com  
 W: www.gerresheimer.jobs.cz